

w środę
z Dziennikiem
Bałtyckim
Auto
+moto
+gratka

Echo Pruszcza

86854

Sprawdź,
co się dzieje
w naszym
mieście
www.pruszczgdanski.naszemiasto.pl

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Dziennik
Bałtycki

nr 31 (391)

piątek 30 lipca 2004 r.

PRUSZCZ GDAŃSKI / PSZCZÓŁKI / CEDRY WIELKIE / SUCHY DĄB /
TRĄBKI WIELKIE / PRZYWIDZ / KOLBUDY

Pruszcz Gdański. 85 lat minęło

NIEBIESKI RADIOWÓZ



Funkcjonariusze z Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gd. mają powody do zadowolenia. W 85 rocznicę powołania policji najlepsi otrzymali odznaczenia i awanse, a Referat Ruchu Drogowego nową skodę octavię w miejsce wystuzonego volkswagena passata. Starszy aspirant Mieczysław Kościuk, kierownik RRD (z lewej) i komisarz Witold Handke, naczelnik Sekcji Prewencji i Ruchu Drogowego przewidują, że za rok nowa octavia będzie już miała ponad 60 tys. przejechanych kilometrów na liczniku.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

R E K L A M A

jutro z Dziennikiem



kolorowy
katalog
dla domu

150
stron

już w piątek z Dziennikiem

jarmarkowa karta bardzo wiele warta

karta, która otworzy Ci drzwi
do atrakcji, specjalnych rabatów
i prezentów na Jarmarku Św. Dominika

• Pruszcz
Gdański
ul. Kossaka 6B
tel. 773-01-61
773-00-66

**MIX
korzyści**

80 gr z VAT
na stacjonarny

Telefon na kartę za 1 zł

- Połączenie samych korzyści.
- Pełna kontrola kosztów i markowe telefony od 1 zł.
- Bez abonamentu, bez rachunku.
- Na stacjonarny tylko 80 gr z VAT za minutę.

COLTEX
DAKAR www.coltex.plusgsm.pl mixPlus

**KLIENTOM NASZEJ FIRMY
SAMOCHODY WYNAJMUJEMY**

...ZA DARMO

**SPRAWDŹ
CZY NIM JESTEŚ tel. 66 99 699**

POL PLAST

83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50

**PRODUCENT STOLARKI
PCV I ALU**

OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

PCV REHAU®

1,5 x 1,4 (R+Ru)
598 zł netto
MONTAŻ GRATIS

683-14-75

Poszukujemy przedstawicieli

**FOL-PLAST II
spółka jawna**

**PRODUCENT
OKNA I DRZWI PCV I ALU**

Superoferata!

Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 058/560-09-28
tel./fax 058/560-09-27

SYLWETKI

Wspinaczka na szczyty

St. aspirant Jan Heś, pełnomocnik ds. ochrony informacji niejawnych, rzecznik Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu

Pochodzi z Grabin Zameczku. Od 13 lat mieszka w Pruszczu. Skończył szkołę policyjną o profilu dochodzeniowo-sledczym w Pile. Służbę w policji rozpoczął 14 lat temu. Do 1999 r. pracował w referacie dochodzeniowo-sledczym w Pruszczu. Potem został pełnomocnikiem ds. ochrony informacji niejawnych. W młodości grał w piłkę nożną w piątolożym zespole Motława Suchy Dąb. Zamiłowanie do piłki pozostało - ogląda mecze w telewizji. (am)

Fot. Agnieszka Mańka



PODPATRZONE

■ Ona kocha OSP

Monika Dzieruk z Przywidza kocha Ochotniczą Straż Pożarną. Wypisała to sobie nawet na policzku, żeby nikt nie miał wątpliwości.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg



WARTO ZOBACZYĆ

Pamiętki przeszłości

STEBLEWO. Staraniem Marianne Budke-Daeg, przedwojennej mieszkanki Żuław, obecnie obywatelki Niemiec, w Steblewie (gm. Suchy Dąb) przybywa odrestaurowanych śladów przeszłości i zamożności wsi. Pani Marianne miesiąc wakacji zawsze spędza w Steblewie - jak w dzieciństwie, gdy latem odpoczywała w domu podcieniowym

dziadków. Każdego roku stara się przywrócić do dawnej świetności jakąś pamiętkę. Można już podziwiać pieczołowicie odnowioną kaplicę nagrobną rodów Wessel i Wannow. Przed grobowcem pojawiły się XVIII-wieczne stele - dwie mennonickie i ewangelicka, które jeszcze kilka lat temu stanowiły część przykościelnego cmentarza, po którym dziś nie został ślad. (esk)

Zabytkowe stele przed ruinami kościoła w Steblewie.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel



Zawody wędkarskie. Z „Dziennikiem” na ryby

Zapach wanilii

T rzecia edycja wędkarskiego pucharu „Dziennika Bałtyckiego” została rozegrana w niedzielne popołudnie na Wiśle. Rywalizowało 11 wędkarzy. Tuż przed rozpoczęciem zawodów, Jerzy Haasa, prezes koła Polskiego Związku Wędkarskiego w Pruszczu Gd., zapoznał uczestników z regulaminem - zwycięży ten kto złowi największą rybę. Po wyborze stanowisk przyszedł czas na jedną z najważniejszych części nowoczesnego wędkarstwa - zanęcanie łowiska. Nad brzegiem unosiły się aromaty... kolendry, wanilii i piernika. Do wody poleciały pachnące kule o wymyślnych smakach. Zdecydowana większość zawodników łowiła tzw. zestawem skróconym na długim wędzisku. Kije miały długość 11, 12, a nawet 14 metrów! Wisła okazała się łaskawa. Do siatek trafiały dorodne płotki,

leszcze i jазie. Po komisijnym zważeniu największych okazów, zwycięzcą został Karol Klimczak ze Straszyna. Jego leszcz ważył 1,85 kg. Na drugim miejscu, z leszczem o wadze 75 dekagramów, znalazł się Jerzy Haasa. Trzecią lokatę zajęli ex aequo Jerzy Dronomirecki i Jerzy Klimczuk. Ich ryby ważyły po 65 dkg.

Roman Majewski

Zwycięzca zawodów Karol Klimczak ze Straszyna.

Fot. Roman Majewski



Uczestnicy wędkarskich zmagani w komplecie.

Fot. Roman Majewski

WIZYTA SENTYMENTALNA

■ Gość z Alma Aty

WARCZ. Słyam Isabajew, emerytowany generał i wiceminister w rządzie Kazachstanu przyjechał z Alma Aty do Warcza w gminie Trąbki Wielkie by odwiedzić grób brata Żykie Isabajewa. Gość był mile zaskoczony utrzymaniem cmentarza żołnierzy radzieckich, poległych pod koniec II wojny światowej.

- Miałem cztery lata, gdy moi dwaj bracia poszli na wojnę z Niemcami. Był początek 1942 r. - wspomina Słyam Isabajew. - Na front trafiło również 5 innych mężczyzn z rodziny. Żaden nie wrócił z wojny. Podobnie było w sąsiednich domach. Żykie walczył przez 4 lata na całym szlaku bojowym Armii Radzieckiej. Przysłał do domu kilka listów. W czasie ataku na hitlerowców w Gdańsku odniósł kilka ran. Zmarł w polowym szpitalu. Został pochowany w zbiorowej mogile w Warczu. Przez wiele lat wybierałem się do Polski, by odwiedzić grób brata. Wreszcie udało mi się spełnić tę powinność.

- Utrzymujemy dobre stosunki sąsiedzkie i koleżeńskie z Polakami żyjącymi w Kazachstanie - powiedziała Roza Isabajewa, żona Słyama Isabajewa. - We wsi gdzie się wychowałam było ich wielu. Jeszcze z zeszłego w XIX wieku. Większość czuła się Ro-

sjanami. Nie znali języka polskiego, ale pamiętali, że są potomkami zesłańców z Polski. Zastanawiam się nieraz, jak zawiłe są ludzkie losy. Żykie cztery najlepsze lata młodości spędził na froncie żeby umrzeć w szpitalu polowym, gdzie pod Gdańskiem. Takich było wielu. Pamiętam, że po wojnie w Kazachstanie zostały tylko kobiety i dzieci. Niewiele mężczyzn wróciło. - W województwie pomorskim jest 250 cmentarzy wojennych. Spoczywa na nich 110 tysięcy żołnierzy Armii Radzieckiej - powiedział Konstanty Rosener, sekretarz Rady Ochrony Pamięci Walk i Męczeństwa Województwa Pomorskiego.

(war)



Słyam Isabajew przy grobie Żykie Isabajewa w Warczu.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

TRANSPORT

■ Władca kursów

KOLBUDY. Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy, może negocjować trasy autobusów kursujących w gminie i ustalać z przewoźnikami stawki dopłat bez zasięgania opinii Rady Gminy. Otrzymał od radnych pełnomocnictwo do dokonywania korekt, jeśli nie są większe niż 15 proc. Podobne upoważnienie od „swoich” radnych dostał Paweł Adamowicz, prezydent Gdańska. Gminę Kolbudy obsługują bowiem częściowo autobusy Zakładu Komunikacji Miejskiej z Gdańska.

- To znaczne ułatwi i przyspieszy wprowadzanie zmian - uważa Szczepan Lewna, wiceprezydent Gdańska.

Dotychczas sprawy przeciągały się, gdyż obydwie rady musiały przegłosować odpowiednie uchwały. (ganark)

Pruszcz Gdański. 85 lat minęło

Niebieski radiowóz

Funkcjonariusze z Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gd. mają powody do zadowolenia.

W Dniu Policjanta najlepsi otrzymali odznaczenia i awanse, a Referat Ruchu Drogowego nową skodę octavię w miejsce wysłużonego volkswagena passata.

Inspektor Stanisław Gutowski, z-ca wojewódzkiego komendanta policji wręczył odznaczenia państwowo. Srebrny Krzyż Zasługi otrzymał podinsp. Tomasz Hertel, brązowy - asp. szt. Wiesław Olstowski, a brązową odznakę Zasłużony Policjant - nadkom. Violeta Wojtak-Podpora.

- Pamiętam dokładnie, jak 1 września 1989 r. ówczesny komendant powiatowy mianował mnie policjantem - wspominała pani nadkomisarz. - Ważna była też pro-



Uroczyste ślubowanie na policjanta złożyła m.in. Katarzyna Kwiatkowska.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

mocja na oficera po ukończeniu Wyższej Szkoły Policji

w Szczytnie. Większą część 15-letniej służby poświęciłam dzieciom. Nigdy nie godziłam się na krzywdzenie ich przez dorosłych.

Rada Miasta przyznała nagrody pieniężne policjantom odnoszącym największe sukcesy w zwalczaniu wandalizmu. Otrzymali je asp. Tomasz Wisny, mł. asp. Sylwester Bieluk, sierż. sztab.

Arkadiusz Łyczarz oraz st. post. Krzysztof Kaczanowski i Leszek Kępka.

Dwie panie i trzech panów złożyło policyjne ślubowanie. Zdaniem komendanta, mł. insp. Jerzego Czapiewskiego chętnych było więcej, ale nie wszyscy przeszli psychotesty i egzaminy sprawnościowe.

Wawrzyniec Rozenberg

Awansowali

Krystyna Stępniewska, Jan Heś, Mieczysław Kościuk, Jarosław Lamkiewicz, Dorota Dąbrowska, Jacek Gazda, Barbara Płachta, Jarosław Drewka, Tomasz Gwóźdź, Daniel Hendrich, Robert Klejna, Adama Baczewski, Tomasz Włochowski, Krzysztof Sabal, Wiesław Kuśnier, Sławomir Pyrkowski, Jarosław Wybraniak, Maciej Orzeł, Tomasz Koleczka, Seweryn Jerzewski, Robert Nowicki, Sławomir Piotrak, Dariusz Ellert, Dorota Ptak, Janusz Kaim, Tomasz Czerwiński, Bartosz Gdaniec i Zbigniew Zieliński.

WAKACYJNY PREZENT OD RODZICÓW

Spółeczny ogródek

TRUTNOWY. Dzięki pomysłowości mieszkańców Trutnow (gm. Cedry Wielkie) miejscowe dzieci mają plac zabaw. Na ubiegłorocznym zebraniu wiejskim zgłoszono projekt budowy ogródka jordanowskiego dla

najmłodszych. Inwestycję postanowiono sfinansować ze środków własnych. Podczas festynów sołeckich mieszkańcy zebrali 3 tys. zł. Prawie 800 m kw. szkolnego boiska ogrodzili i wykosili społecznie. Później zostało już tylko wybrać i zamontować wyposażenie.



Piotr Sawicki, Jab Bibliw, Andrzej Sikora, Henryk Szerszeń i Daniel Płatkowski podczas pracy na placu zabaw.

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

- Okazało się, że interesujące nas urządzenia z drewna są drogie i nie wystarczy pieniędzy na zakup pełnego zestawu - opowiada Katarzyna Sikora, pomysłodawczyni projektu. - Zwróciłam się do wójta Janusza Golińskiego o wsparcie. Z budżetu gminy otrzymaliśmy 1500 zł na zjeżdżalnię.

Dzieci nie mogą się doczekać otwarcia ogródka, zwłaszcza że podczas wakacji nuda daje się we znaki. Stale kontrolują, jak postępują prace i mobilizują rodziców do pośpiechu. Dorośli poświęcili już urządzaniu ogródka pięć sobót. Prace zbliżają się ku końcowi.

- Postanowiliśmy zorganizować uroczyste otwarcie - dodaje Katarzyna Sikora. - Zapraszamy wszystkich 31 lipca o godz. 15. Będą konkursy z nagrodami i wspólna zabawa.

(esk)

Zaangażowani

Jan Bibliw, Dariusz Jurek, Janusz Jurek, Roman Kosmala, Mariusz Magierowski, Małgorzata, Anna i Bartek Młynarscy, Piotr Sawicki, Katarzyna i Andrzej Sikorowie, Iwona i Zdzisław Solarzowie, Tomasz Solarz, Henryk Szerszeń, sołtys Jerzy Tymoszek, Wiktor Wrzeciono.

KRADZIEŻE NA WCZASACH

Tropiciel bez śladu

PRZYWIDZ. Złodzieje okradli dwa domki letniskowe w jednym z ośrodków wypoczynkowych w Przywidzu.

- Wynieśli wszystko co przedstawiało większą wartość - mówi starszy aspirant Jan Heś, rzecznik prasowy Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gdańskim. - Zginęły m.in. wędki i sprzęt elektroniczny.

Łącznie skradziono rzeczy o wartości 6 tys. 350 zł. Wczasowicze są po części winni sami sobie. Włamywacze weszli przez otwarte okno i drzwi. Na miejsce sprowadzono psa tropiącego. Niestety, nie znalazł tropu złodziei. Policjanci ostrzegają, że w Przywidzu rozpoczął się sezon wakacyjnych włamań. Wczasowicze powinni zabezpieczać domki wypoczynkowe podczas spacerów poza ośrodkiem.

(ganark)

ZMIANY W SPÓŁDZIELNI

Honorowe wyjście prezesa

PRUSZCZ GD. Rada Nadzorcza Spółdzielni Mieszkaniowej „Radunia” w Pruszczu Gdańskim nie odwołała prezesa Jerzego Czapiewskiego. Po burzliwej, kilkugodzinnej dyskusji, pięć osób w tajnym głosowaniu odrzuciło uchwałę. RN dyskutowała nad zdymisjonowaniem prezesa, gdyż walne zebranie członków nie udzieliło mu absolutorium za 2003 rok. Jerzy Czapiewski, 10 maja złożył wypowiedzenie umowy o pracę. Prezesem będzie do 31 sierpnia.



Jerzy Czapiewski

Fot. archiwum

Obecnie przebywa na zwolnieniu lekarskim.

- Pozwalamy honorowo odejść prezesowi, chociaż za jego kadencji nic się nie działo - mówiła Helena Szymańska po przebiegu głosów.

Przewodnicząca Komisji Rewizyjnej RN powtórzyła zarzuty, które padły podczas majowego zebrania członków.

- O 30 tys. zł przekroczone koszty modernizacji kotłowni grzewczych. Od 1998 roku ciągną się sprawy zwrotu pieniędzy lokatorom za wymianę okien. Rada nie miała wglądu w zbiorowy układ pracy. Panuje ogólny bałagan - wylicza Helena Szymańska.

- Odwołanie nie zmieniłoby sytuacji. Jerzy Czapiewski i tak odchodzi - ripostował Stefan Pieczykolan.

- Cieszy mnie decyzja rady - skomentował główny zainteresowany. - Teraz muszę zastanowić się co dalej. Z niektórymi członkami RN ciężko się współpracuje.

Prezes nie czuje się winny, a oskarżenia uważa za pomówienia.

- Projekt modernizacji kotłowni w Straszynie zatwierdzali członkowie Komisji Przetargowej RN. Decyzja była potrzebna natychmiast, gdyż jedyny w okolicy dostawca ciepła zakręcił kurki - mówi prezes. - Sprawa rozliczeń wyszła niedawno, gdy byłem już na wypowiedzeniu. Przyznaję, że wypłaciłem pięciu pracownikom spółdzielni dodatki po 400-500 zł za przygotowanie walnego zebrania. To wykroczało poza zakres ich obowiązków i gratyfikacja się należała.

Decyzją RN, na czas nieobecności Jerzego Czapiewskiego, obowiązki przejęła Anna Kmiec, prezes ds. techniczno-administracyjnych.

Arkadiusz Gancarz

Z DŁUGOPISEM NA POLICJANTA

Dźgnięty w rękę

OLSZANKA. Niepomyślnie skończyła się dla mieszkańców Olszanki (gm. Trąbki Wlk.) próba wymierzenia sprawiedliwości kierowcy, który potrafił motorowerzystę z ich wsi. Wypadek zdarzył się we wtorek ok. godz. 20. Kobieta kierująca fordem zderzyła się z mężczyzną jadącym na motorowerze. Kiedy na miejsce zdarzenia przyjechał jej mąż, mieszkańcy chcąc pomóc krzywdę sąsiada wybili szybę w samochodzie. Poszkodowany wezwał policję i pomógł odszukać sprawcę. Wskazany Gerard H. (l. 57) był pod wpływem alkoholu. Na widok funkcjonariusza rzucił się do ucieczki. Policjanci ruszyli w pogoń.

- W pewnym momencie Gerard H. obrócił się i... obsadką długopisu skaleczył policjanta w rękę - relacjonuje st. aspirant Jan Heś, rzecznik Komendy Powiatowej Policji w Pruszczu Gd.

Za naruszenie nietykalności funkcjonariusza publicznego grozi kara do 3 lat pozbawienia wolności.

(am)

DLA ROLNIKÓW

Czas na rentę

POWIAT GD. Od poniedziałku, rolnicy z powiatu gdańskiego będą mogli składać wnioski o przyznanie rent strukturalnych. Akcja ma na celu łączenie małych gospodarstw i zachęcenie rolników w wieku przedemerytalnym do zakończenia produkcji.

- Aby uzyskać rentę trzeba spełnić szereg warunków - mówi Julian Markot, kierownik Powiatowego Biura Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa w Pruszczu.

- Najważniejsze to wiek starającego się o rentę - minimum 55 lat. Gospodarstwo trzeba prowadzić co najmniej 10 lat, a przez 5 bez przerw opłacać składki KRUS. Ziemię można przekazać następcom, sprzedać, lub wydzierżawić na co najmniej 10 lat. Przekazujący może sobie zostawić 0,5 ha z domem, jednak po otrzymaniu renty nie wolno mu sprzedawać pól.

Wysokość świadczeń będzie wynosić od 1200 do 2400 zł i zależeć od wielkości przekazanego gospodarstwa. Więcej informacji można uzyskać w ARIMR pod nr tel. 692 80 01.

(war)

NA DROGACH

■ Ul. Matejki po remoncie



Zakończyła się modernizacja ulicy Matejki - od ul. Żeromskiego do ul. Nad Radunią. Miasto rozpoczęło prace rok temu. W ubiegłym tygodniu oddano do użytku ostatnie 350 metrów jezdni, razem z chodnikiem i ścieżką rowerową. Na końcu trasy postaviono nową przepompownię i wybudowano kanalizację deszczową. Koszt inwestycji to 630 tys. zł.

Fot. Agnieszka Mańka

ZGŁOSZONE-WYJAŚNIONE

■ Przejsz suchą nogą

Mieszkańcy domu nr 2 przy ulicy Zastawnej w Pruszczu chcą mieć porządną chodnik.

- Gdy pada deszcz nie można przejść. W drodze są dziury, w których gromadzi się błoto. Przejeżdżające samochody rozchlapują je na prawo i lewo - skarży się Marianna Richert. - Czy naprawdę władze potrzebują tak wielu pieniędzy, żeby zbudować kilka metrów chodnika i poprawić mieszkańcom warunki? Przed wyborami wiedzą do których drzwi pukać i wiele obiecują. Burmistrza Kłoki, który mieszka po drugiej stronie ulicy takie problemy nie dotyczą. Ma chodnik. Nawet lampy uliczne zapalają się u niego godzinę wcześniej niż w innych miejscach.



Dominik Kwiatkowski pokazuje błoto przy ul. Zastawnej.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Kazimierz Kłoka, zastępca burmistrza Pruszcza, tłumaczy, że trwają rozmowy z Generalną Dyрекcją Budowy Dróg i Autostrad, która obiecuje modernizację skrzyżowania przy ul. Zastawnej. Kiedy rozpoczną się prace jednak nie wiadomo.

- Ulica Zastawna jest drogą wojewódzką. Jeśli rozpocznie się remont skrzyżowania, damy pieniądze na chodnik do państwa Richertów - mówi Kazimierz Kłoka. - Przypominam, że ulica przy której mieszkam zbudowana została nie za mojej kadencji. Podobnie jak oświetlenie.

Obecnie rozpisany został przetarg na wymianę nawierzchni ulic Szarych Szeregów i Witosa. Otwarcie ofert na początku sierpnia.

(am)

Z PRZYMURZENIEM OKA

■ Doświetlone miasto

Włodarze Pruszcza Gdańskiego chyba pozazdrościli Chojnicom tytułu najlepiej oświetlonego miasta w Polsce i zamierzają wystartować w przyszłorocznej edycji plebiscytu... Lampy przy alei ks. Józefa Waląga paliły się bowiem bez przerwy przez trzy doby. Dla turystów wszystko. Wiadomo, im więcej światła, tym więcej widać. Nawet w dzień.



Fot. Arkadiusz Gancarz

GRASUJĄ WANDALE

■ Wiata w drobny mak

PRUSZCZ GD. Dwaj mieszkańcy Pruszcza, Marcin T. (l. 24) i Leszek K. (l. 22) zniszczyli wiata na przystanku autobusowym przy skrzyżowaniu ul. Chopina i Grunwaldzkiej. Zdarzenie miało miejsce w niedzielę o godz. 7. Sprawcy wybili szybę kopniem. Policji udało się ich złapać dzięki informacji od jednego z mieszkańców miasta. Obaj panowie byli nietrzeźwi.

To drugi przypadek, kiedy funkcjonariuszom udało się zatrzymać wandalę. Parę tygodni temu „nakryli” grupę młodych ludzi na wywracaniu koszy i przekręcaniu znaków drogowych.

(am)

W Pruszczu Gdańskim

Pruszcz Gdański. Co dalej z willą przy Kossaka?

Giełda pomysłów



W jaki sposób wykorzystać willę przy ul. Kossaka w Pruszczu Gd. - głowią się miejscy urzędnicy. Jeśli do września coś wymyślą, miasto odkupi pałac od firmy Zieleń z Gdańska.

- Nie chciałbym przeznaczać budynku na cele administracyjne, bo wokół nie ma terenów do zagospodarowania - mówi burmistrz Janusz Wróbel. - Jeśli obiekt nie będzie służył mieszkańcom, nie widzę sensu żeby go odkupić.

Po oględzinach wewnątrz budynku, urzędnikom od spraw budowlanych nasunęła się myśl - zburzyć i wybudować na nowo. Tak byłoby najprościej, najszybciej i najtaniej. Niestety, zabytkowa willa jest pod opieką konserwatora zabytków. Obiekt, którego właścicielem od 2001 roku jest Zieleń, gdańskie przedsiębiorstwo świadczące m.in. usługi pogrzebowe, stoi niezagospodarowany i niszczeje. Władze Pruszcza postanowiły podjąć próbę ratowania budynku.

- Jest w fatalnym stanie. Trzeba będzie włożyć dużo pieniędzy w jego odrestaurowanie - relacjonuje burmistrz Wróbel. - Zlecił pracownikom działu technicznego oszacowanie kosztów modernizacji z uwzględnieniem wymiany dachu i instalacji oraz otynkowania.

Przypomnijmy: decyzją radnych poprzedniej kadencji budynek został sprzedany

za pół mln zł. W jego sąsiedztwie wyrosły nowe bloki, powstały sklepy, a stojący w środku nowoczesnych budowli pałac straszny brzydotą i traci na wartości.

Burmistrz zmobilizował wszystkie instytucje do składania pomysłów na zagospodarowanie nieruchomości do końca września. Od tego zależy odkupienie budynku. „Zieleń” chce oddać miastu obiekt po cenie zakupu - w trzech ratach. Do końca tego roku Pruszcz miałby zapłacić 100 tys. zł. W 2005 i 2006 r. po 200 tys. zł.

Na decyzję trzeba zatem poczekać do września. Jeśli będzie pozytywna, podczas październikowej sesji radni rozpatrzą uchwałę o kupnie i rozpoczną się prace nad projektem technicznym, tak by na początku przyszłego roku przystąpić do modernizacji. Jeden z wcześniejszych pomysłów zakładał przeniesienie w to

Folwark pod znakiem zapytania

Ważą się również losy zabytkowej posesji w Rusocinie. Trwają rozmowy z nowym zarządcą tamtejszego kompleksu dworsko-folwarczno-parkowego. Władze gminy Pruszcz Gdański zażyczyły sobie dokładnego opracowania harmonogramu modernizacji obiektu. Czas na przedstawienie kwot, terminów realizacji i wskazanie inwestorów spółka ma do 20 sierpnia. Gmina chciała konkretnych decyzji już w lipcu, jednak wyszła z założenia, że skoro czekała 4 lata, poczeka jeszcze miesiąc.

miejsce sądu rejonowego. Zrezygnowano, gdyż metraż pałacyku jest za mały na potrzeby instytucji, zwłaszcza, że sąd trzeba zmodernizować i stworzyć w Pruszczu wydział ksiąg wieczystych.

- Nasi przedsiębiorcy narzekają, że muszą jeździć do Gdańska. Tracą na to zbyt dużo czasu. Na wpis czeka się miesiącami - tłumaczy Janusz Wróbel.

Miasto chce na ten cel kupić budynek od cukrowni. Koszt niewielki, bo ok. 200 tys

zł, a obiekt wielkością, położeniem i wyglądem idealnie pasuje do potrzeb sądu. Prezes cukrowni Marek Zaczek planuje sprzedaż części nieruchomości, jednak zgodę musi wyrazić Walne Zgromadzenie Akcjonariuszy, które nie może się zebrać od wielu miesięcy...

Z sondy, którą kilka tygodni temu „Dziennik” przeprowadził wśród mieszkańców Pruszcza, wynika, że przy ul. Kossaka chcieliby mieć przedszkole lub bibliotekę.

Agnieszka Mańka



Miejsce urzędnicy głowią się w jaki sposób wykorzystać willę przy ul. Kossaka.

Fot. Agnieszka Mańka

Pruszcz Gdański. Zmiany przed budynkiem starostwa

Skwerek z odrobiną luksusu

Skwerek przed budynkiem Starostwa Powiatowego w Pruszczu Gd. zmienił właściciela. Obecnie jest nim magistrat. Niedługo plac zmieni również oblicze. Teren o powierzchni jednego hektara, starostwo przekazało miastu jako darowiznę.

- To centralny punkt Pruszcza i musi spełniać rolę reprezentacyjną. Miasto ma większe możliwości finansowe żeby go zmodernizować - mówi Andrzej Szymański, sekretarz powiatu gdańskiego.

Upiększanie placu będzie kosztować 2 mln zł. Przebudowany zostanie układ komunikacyjny, zwiększy się liczba miejsc parkingowych. Alejki spacerowe zyskają granitową nawierzchnię. Wyburzone zostaną murki, pojawią się ławki. Ozdobą skweru będzie fontanna, kwiaty i zieleń. Niewykluczone, że z myślą o szachistach... pojawią się stoliczki do tej królewskiej gry.

- Projekt był gotowy jeszcze za czasów, gdy byłem wicestarostą - mówi Janusz Wróbel, burmistrz Pruszcza. - Jednak starostwu zawsze brakowało pieniędzy na jego realizację. Uważam, że warto zainwestować taką kwotę. Pruszcz nie może wyglądać jak wieś. Wiem, że będzie tyle samowolników, co przeciwników tego pomysłu, ale - o tym jestem przekonany - efekt zadowoli wszystkich.

Jedną trzecią kosztów pokryje Powiatowy Fundusz Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej, który dofinansuje inwestycję 700 tys. zł. Wkrótce odbędzie się przetarg na wykonawcę prac.

(am)



Upiększanie skweru przed starostwem będzie kosztować 2 mln zł.

Fot. Agnieszka Mańka

Lublewo. Parafia pw. NMP Królowej Polski

Zakręty historii

655 lat - tyle przeżył kościół w Lubiewie pw. NMP Królowej Polski. Gdyby spojrzeć wstecz przeżył wiele: Brandenburczyków, Krzyżaków, wojska polskie i napoleońskie. Trwał w okresie Wolnego Miasta Gdańska i II wojny światowej. Początki kościoła sięgają połowy XIV wieku - z tego okresu pochodzą mury prezbiterium. Przed wiekami świątynia była centralnym punktem wsi. Z roku 1413 pochodzą wzmianki o Jordanusie, plebanie lublewskim. W roku 1433 kościół został zniszczony. Wkrótce go odbudowano. Przez prawie cztery stulecia, od roku 1562 do 1945, pozostał w rękach ewangelików. W XVI wieku, patronat gdański, silnie zwią-

zany z reformacją, „nawrócił” miejscową parafię na luteranizm. Powstał zbór protestancki. W 1582 r. pastor Wawrzyniec Grassman oparł się wizytacji biskupa Rozrażewskiego, który chciał odebrać kościół protestantom. W 1834 roku we wsi było 216 katolików, 572 ewangelików, 11 żydów i 5 dysydentów. Ponieważ kościół należał do ewangelików, katolicy podlegali parafii w Pręgowie. W 1683 r. pożar zniszczył świątynię, plebanie i okoliczne zabudowania. Z tego okresu zachowały się dokumenty mówiące, że do parafii Lublewo należały m.in. Bąkowo i Kolbudy Górne. Wieś po pożarze odbudowała się szybko. W miejscu spalonego kościoła, w ciągu roku stanął nowy, istniejący do dzisiaj.

Agnieszka Mańka



Henryk Sztormowski, na organach w kościele w Lubiewie gra od 1978 roku. Jest najstarszym stażem organistą w parafii. - To dobry, niemiecki instrument - mówi Henryk Sztormowski. - Gra pięknie i donośnie. Ma duszę.

Fot. Agnieszka Mańka

Przydatne

- Biuro parafialne jest czynne w poniedziałki, środy i piątki od godz. 17 do 18.
- Msze święte w niedziele odprawiane są o godz. 8.30 i 11.30, w pozostałe dni tygodnia o 8.30.

W liczbach

- 1500 - parafian
- 40 - ministrantów
- 3 - Róże Różańcowe dorosłych i jedna młodzieżowa

Zabytki

Jednym z najcenniejszych zabytków w parafii jest chrzcielnica powstała ok. 1630 roku. Drewniana, zdobiona główkami anielskimi oraz ornamentem. Misa ma na obrzeżu datę 1631, inskrypcje w języku niemieckim wraz z inicjałami fundatorów J.J. i F.B. oraz nierozpoznawalne herbami.

Fot. Agnieszka Mańka



Aby mieszkańcy i goście Lubiewa bezpiecznie przemierzali drogi i szczęśliwie docierali do celu, ks. proboszcz Kazimierz Południak poświęcił samochody. Okazją była uroczystość św. Krzysztofa, patrona kierowców.

Fot. Agnieszka Mańka

Specjalnie dla was

Klub Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26



Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca - weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: **Z jakich owoców możemy robić przetwory na zimę?** Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Graj i wygrywasz

Szanowni Prenumeratorzy, w ostatnią sobotę trafił do Państwa rąk kolejny numer „Prenumeratora”. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią wysokiej klasy telewizor! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazecie znajdziecie także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza - to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca!

Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Salon Kosmetyczno-Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Borgia, Chemia - materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, Hotel Szydłowski, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojalowski, Auto Serwis WT Błażewicz.

Wyjeżdżasz - zawieś prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową - „Dziennika Bałtyckiego” - skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.



Nasi partnerzy

Karczma
U JAKUBA
10% rabat
na konsumpcję
(bez alkoholu)
ul. Wojska Polskiego 11
Pruszcz Gd.
tel. (058)682-36-14

Rabat honorowany
na podstawie ważnej
Karty Klubu Prenumeratora



Parafianie z Lubiewa po niedzielnej mszy świętej.

Fot. Agnieszka Mańka

NA ULICACH

■ Pracują koparki

Na ul. Kossaka pojawiły się koparki. Wbrew nadziejom kierowców, w tym roku nie zostanie ona połączona z drogą krajową nr 1. Miasto kosztuje 250 tys. zł doprowadzić trasę do krawężnika na granicy z ul. Grunwaldzką. Dalsze prace będą prowadzone w przyszłym roku, kiedy rozpocznie się przebudowa skrzyżowania ul. Kossaka i Grunwaldzkiej przy Urzędzie Miasta.



Fot. Agnieszka Mańka

R E K L A M A

ZESPÓŁ SZKÓŁ AGROTECHNICZNYCH i OGÓLNOKSZTAŁCĄCYCH w SWAROŻYNIE

SZKOŁY DLA DOROSŁYCH

W roku szkolnym 2004/2005 prowadzimy
nabór na następujące kierunki:
(Bezpłatne)

1. Szkoły średnie

- Liceum Ogólnokształcące - 3-letnie po gimnazjum
- Liceum Ogólnokształcące - 2-letnie po zasadniczej szkole zawodowej
- Technikum Uzupełniające - zawód: technik rolnik - 3-letnie

2. Szkoły policealne

- Szkoła Policealna - Technik ochrony środowiska
- Szkoła Policealna - Technik agrobiznesu

Szkoła posiada internat dla dojeżdżających,
pracownie przedmiotowe, pracownie komputerowe.

Adres:

ZSAiO Swarozyn

ul. Szkolna 2

tel. (058) 536-93-11, tel./fax (058) 536-93-93

mail: zsa@cad.plwww.zsa.cad.pl

165058A



Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa

ELEWATOR JABŁOWO Sp. z o.o.

Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa Elewator Jabłowo Sp. z o.o.

informuje, że będzie prowadzić skup rzepaku,
pszenicy, żyta, pszenżyta
i jęczmienia ze zbiorów 2004 r.

Oferujemy krótkie terminy płatności i dobre ceny. Ponadto oferujemy usługę składowania z możliwością sprzedaży zboża lub rzepaku w terminie późniejszym dogodnym dla producenta.

Początku skupu z chwilą rozpoczęcia żniw. Wszystkich zainteresowanych szczegółami skupu zapraszamy do siedziby firmy w Jabłowie przy ul. Dworcowej 4.

Informacji telefonicznej udzieli Alicja Werochowska lub Krzysztof Witek pod numerami telefonów:
(058) 56-216-27, 56-216-98, 56-203-11,
tel. kom. 0 505-152-182 lub 0 505-152-172.

146014A

Pruszcz Gdański. „Echo” na lato

Złamany żagiel



Maria Wójcik z osiedla Nad Radunią rozmawiała z wiceburmistrzem, Kazimierzem Kłoką pod parasolem „Dziennika Bałtyckiego”.

Fot. Agnieszka Mańka

Wiceburmistrz Pruszcza, Kazimierz Kłoka dał się poznać jako prawdziwy miłośnik miasta. Pod redakcyjny parasol przyszedł... zaopatrzony w publikacje o Pruszczu. W stosie książek i opracowań można było znaleźć „Pruszcz wczoraj i dziś”, czy informator magistratu „ABC załatwiania spraw w urzędzie”. Niektórzy mieszkańcy z ciekawością zaglądali pod parasol, jednak mieli opory przed wdaniem się w dyskusję z naszym gościem. Około z Kazimierzem Kłoką

odważnie stanęła za to Maria Wójcik z osiedla Nad Radunią. Rozmawiali o remoncie jej ulicy.

Letnia redakcja, to nie tylko poważne tematy. Pogawędziśmy też o hobby wiceburmistrza - surfing.

- Większość moich kolegów zaczęła przygodę z deską dwa, trzy lata temu - mówił Kazimierz Kłoka. - Mi pierwsza rocznica minie 1 sierpnia.

Jak wspominał, początki nie były udane. Nie potrafił utrzymać się na desce, a każde lądowanie w wodzie plażowicze kwitowali śmiechem. Zmobilizował

się zdopingowany przez znajomych i podjął kolejne próby.

- Próbowałem do skutku. Połknąłem bakcyla. Pora na nowe wyzwanie, czyli pływanie w ślizgu. Trenuję na Za-

toce Puckiej - opowiadał burmistrz.

Nie każdy wypadek kończy się sukcesem. Parę tygodni temu burmistrz połamał żagiel, a deska pękła....

Agnieszka Mańka

Psie sprawy

Nasza Czytelniczka z Pruszcza, w ubiegłą sobotę zaopiekowała się małym brązowo-czarnym pieskiem z pyszczkiem przypominającym lisa. Cechą charakterystyczną są białe „skarpetki” na łapkach. Pies jest czysty i zadbany. Przybłąkał się w okolicy targowiska przy ul. Krótkiej w Pruszczu Gd. Kontakt z tymczasową opiekunką pod nr tel. 682-16-92.

GOŚCIE

■ Ze stolicy nad Radunię



Fot. Agnieszka Mańka

Pod parasol „Dziennika” zawitała grupa najstarszych pruszczań. Szli na zebranie komisji emerytów i rencistów. Nina Kawczyńska (pierwsza z lewej) 13 lat temu dla Pruszcza porzuciła Warszawę. Jak mówi, nie ma powodów do narzekania. Dla niej Pruszcz to rozwijające się miasto, a sprawy emeryckie układają się pomyślnie dzięki przychylności władz. Podobne wrażenia ma jej koleżanka Jadwiga Labuda (w środku), która przeniosła się do Pruszcza 38 lat temu z Żukowa.

- Wówczas miasto nie było takie ładne - twierdzi pani Jadwiga. - Osiedle Nad Radunią, gdzie mieszkam, przypominało wielki wykop. Teraz to duża, zielona dzielnica.

Halina Lubowska uznała Pruszcz za najlepsze miejsce na emeryturę i razem z mężem Zenonem przeprowadziła się tu z Gdańska Oliwy.

(am)

Teraz Kolbudy

Już w poniedziałek spotkamy się z naszymi Czytelnikami z Kolbud. Parasol „Dziennika Bałtyckiego” będzie można znaleźć 2 sierpnia, o godz. 11, w pobliżu Urzędu Gminy. O godz. 12, naszym gościem będzie wójt, Leszek Grombala.

ZBLIŻENIA

■ Uśmiech za słońce

Oliwia Budzka z ciocią, Martą Moczydłowską szły po zdjęcia z niedawnej wizyty w oliwskim zoo. Ponieważ pogoda nie sprzyja wypoczynkowi na plaży, dziewczyny spacerują ulicami Pruszcza i rozdają uśmiechy przechodniom. Czekając na słoneczną pogodę, będą oglądały fotografie zwierząt i wspominały wycieczkę.

Fot. A. Gancarz



Pruszcz Gdański. Dom bez remontu

Pęknięta ściana

Dom nam się wali. Strach tu żyć - mówi Marian Niewiadomski, mieszkający w budynku przy Placu Wyzwolenia 1 w Pruszczu Gdańskim. - Po remoncie lokalu na parterze, podczas którego przesunięto ścianę nośną, pękł mur na piętrze.

Szczelina, ciągnąca się od sufitu do podłogi, straszy lokatorów. Wiele do życzenia pozostawia również wygląd klatki schodowej, stan podłogi i podestów.

- Od piętnastu lat nic tu nie robiono - mówi Marian Niewiadomski. - Gdy zgłosiłem się do burmistrza odeślano mnie z kwitkiem. Wysłałem pismo. Od dwóch miesięcy czekam na odpowiedź.

Jak się dowiedzieliśmy, sytuacja szybko się nie poprawi. Budynkiem zarządza wspólnota mieszkaniowa. Jedną z sąsiadek pana Mariana prowizorycznie zagipsowała szczelinę do miejsca gdzie mogła sięgnąć.

- Nie możemy interweniować w tej sprawie, dopóki nie ma bezpośredniego zagrożenia bezpieczeństwa lo-

katorów - twierdzi Kazimierz Kloka, zastępca burmistrza ds. komunalnych. - Decyzja o remoncie należy do wspólnoty. Miasto jest jedynie jednym z właścicieli mieszkań i płaci fundusz remontowy. Możemy zgłosić taką propozycję podczas zebrania lokatorów. Dostosujemy się jednak do decyzji większości.

Kazimierz Kloka dodaje, że zasugerował pruszczaninowi wykup mieszkania. Jako właściciel mógłby robić remonty na własną rękę. Emerytowanego mężczyzny jednak na to nie stać. Sporo kosztuje go leczenie zwyrodnienia stawów kolanowych. Ponadto pilniejsza byłaby wymiana ogrzewania z węglowego na gazowe. Emeryt musi dźwigać wiadra z węglem do ogrzania mieszkania.

- Czasami nie mam już siły - mówi. - Zimą temperatura w mieszkaniu potrafi spaść do 6 stopni.

W imieniu właścicieli, budynkiem przy Placu Wyzwolenia administruje Towarzystwo Budownictwa Społecznego w Pruszczu Gdańskim.



- Oto efekt zaniedbań - Marian Niewiadomski pokazuje zapuszczoną klatkę schodową budynku przy Placu Wyzwolenia w Pruszczu Gdańskim.

Fot. Arkadiusz Gancarz

- Podczas zebrania proponowałem członkom wspólnoty remont klatki schodowej - mówi Tadeusz Jasiak, prezes TBS. - Nie podjęli decyzji. Nie mogę zmusić właścicieli do wydania pieniędzy.

- Nie korzystamy z klatki, więc nie będziemy dokładać do jej remontu - usłyszeliśmy od właściciela jednego z lokali na parterze budynku.

Arkadiusz Gancarz

Straszyn. Schorowany mężczyzna może zostać bez prądu

Strach przed ciemnością

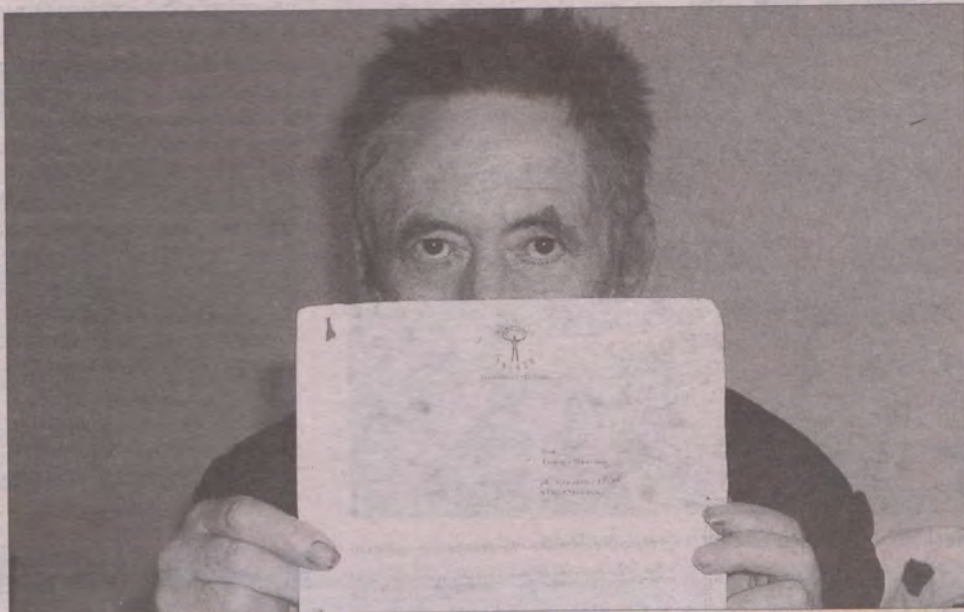
Sławomirowi Tusznio ze Straszyna (gm. Pruszcz Gdański) skończyła się umowa najmu lokalu socjalnego w bloku przy ul. Spacerowej 13... należącego do Urzędu Miasta Sopot. Od ponad miesiąca czeka na przedłużenie umowy z magistratem.

- 30 czerwca wysłałem do urzędu pismo z prośbą o przedłużenie najmu - mówi mężczyzna. - Do dziś nie otrzymałem odpowiedzi.

Próbowaliśmy dowiedzieć się co spowodowało zwłokę i wyjaśnić, czy przypadkiem władze Sopotu nie chcą podpisać kolejnej umowy. Elżbieta Oszczygiet, kierownik referatu spraw lokalowych, której podpis widnieje pod poprzednią umową przebywała akurat na urlopie, więc wyjaśnień udzieliła Agnieszka Pyrzanowska, podinspektor biura informacji i promocji miasta.

- Otrzymał pismo pana Sławomira i sprawa została rozpatrzona pozytywnie. Spisujemy aneks do umowy. Mamy na to miesiąc, jednak zapewniam, że będziemy gotowi wcześniej. Wkrótce pan Tusznio otrzyma wezwanie do urzędu, by podpisać dokumenty - mówi Agnieszka Pyrzanowska.

Niestety, na tym nie kończą się kłopoty sopocianina.



Sławomir Tusznio pokazuje pismo ponagające z Energii, o dostarczenie umowy najmu lokalu. W innym przypadku energetycy odetną prąd.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Bez umowy najmu nie może przedłużyć umowy z Zakładem Energetycznym na dostawę prądu. Termin minął 2 lipca.

- Każdego dnia spodziewam się odcięcia energii elektrycznej - mówi Sławomir Tusznio.

- Nie możemy dostarczać prądu bez zgody właściciela lokalu - twierdzi Mieczysław Wrocławski, rzecznik prasowy Zakładów Energetycznych Energa w Gdańsku. - Lokator musi jak najszybciej przedstawić kopię tytułu

prawnego do lokalu, czyli np. umowę najmu. Takie są przepisy. Mam nadzieję, że nie zdążymy odłączyć prądu.

Samotnie żyjący 61-latek jest na rencie - choruje na niedokrwienie serca. W karcie wypisu ze szpitala lekarze napisali - „niezdolny do samodzielnej egzystencji”. Żyje za 798 zł renty socjalnej miesięcznie. Po opłaceniu czynszu, rachunków za energię, wodę i gaz oraz kupnie specjalistycznych leków często nie starcza do pierwszego.

- Chciałem sprowadzić córkę, która by się mną opiekowała, ale nie mogę jej zameldować bez umowy - żali się mężczyzna. - Na opiekunkę z ośrodka pomocy społecznej mnie nie stać.

- Wystarczy, że pan Sławomir zwróci się do nas o pomoc. Jest przekonany, że opieka jest droga (4,5 zł/h - red.). Tymczasem wystarczy, że zapłaci 10 procent kwoty. Resztę dopłaci ośrodek - wyjaśnia Zofia Mika, kierownik GOPS w Rusocinie.

Arkadiusz Gancarz

UNIJE PROJEKTY GOTOWE

■ Najpierw kanalizacja

PSZCZÓŁKI. Terminy składania wniosków o unijne dotacje nagła, tymczasem urzędnicy z Pszczółek podchodzą do sprawy spokojnie. Zdążyli przygotować trzy duże projekty. Pozostały czas wykorzystają na kosmetyczne poprawki i dopieszczenie załączników. Największe zadanie to budowa kanalizacji w Skowarczu za ponad 5 mln zł. Gmina ubiega się o dotację w wysokości 3 mln 450 zł. Kolejna duża inwestycja to stadion w Pszczółkach. Koszt oszacowano na 2 mln 400 tys. zł, z czego 1 mln 800 tys. zł ma pochodzić z funduszy UE. Na budowę i remont dróg oraz kanalizację w Kolniku, Żeliszewkach i Ulkowach potrzeba 2 mln zł. Gmina stara się o 75 procent dopłaty, czyli 1 mln 750 tys. zł.

- Te trzy zadania kosztują prawie tyle, ile wynosi roczny budżet gminy (11 mln zł) - mówi Hanna Brejwo, wójt gminy Pszczółki. - Chcielibyśmy zrealizować wszystkie, ale to uzależnione jest od dotacji. Bez względu na wszystko priorytetem pozostaje kanalizacja w Skowarczu. Do tej inwestycji przystąpimy nawet jeśli nie będzie pieniędzy z zewnątrz. Jeżeli nie otrzymamy promesy na drogę i stadion, będziemy finansować je z własnych środków. Choć powstaną później i będą budowane etapami.

Gmina ma już zapewnione pieniądze na realizację programu „Jak Pszczółki pomagają bezrobotnym”. Wspólnota dofinansuje projekt kwotą 6 tysięcy 650 euro.

Agnieszka Mańka

OKNA ZA PÓŁ CENY

■ Szkolne remonty

SOBOWIDZ. Podczas wakacji, w Szkole Podstawowej w Sobowidzu zostaną wymienione wszystkie okna. Gmina otrzymała na ten cel 75 tys. zł od Pomorskiego Kuratorium Oświaty. Samorząd dołożył drugie tyle. Prace już rozpoczęto. Zostaną zakończone przed pierwszym dzwonkiem.

- Staramy się wykorzystać każdą okazję do pozyskania pieniędzy spoza budżetu gminy - powiedział wójt Błażej Konkol. - Nowe okna to oszczędności w kosztach ogrzewania. Ponadto szkoła stanie się ładniejsza.

(war)

R E K L A M A



POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA POLITYKI SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ w Starogardzie Gdańskim

ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym w specjalnościach:

- POLITYKA SOCJALNO-SAMORZĄDOWA
- ZARZĄDZANIE FINANSAMI I RACHUNKOWOŚĆ
- EKONOMIKA I ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM
- INFORMATYKA EKONOMICZNA
- EUROPEISTYKA*
- EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ*

Zaoczne studia podyplomowe:

- INTEGRACJA EUROPEJSKA - OBSZARY WIEJSKIE
- NOWOCZESNA SZKOŁA - METODY AKTYWIZUJĄCE
- PEDAGOGIKA SPECJALNA
- INFORMATYKA
- ZARZĄDZANIE FUNDUSZAMI EUROPEJSKIMI (1 semestr)

Rekrutacja

STAROGARD GDAŃSKI
ul. Kościuszki 112/114
tel. (058) 56-300-90,
56-175-82

MALBORK
ul. Wojska Polskiego 499
tel. (055) 272-36-78,
272-97-24

KARTUZY
ul. Klasztorna 1
tel. (058) 681-04-34

www.pwpsig.edu.pl

* planowane 2004/2005

OKNA DRZWI



tel. 77 31 081
www.unico.prx.pl

okno 034A 1,5x1,4 (RU)
cena 399 zł netto

okno 034 1,5x1,4 (R+RU)
cena 519 zł netto

Pruszcz Gd.
ul. Kossaka 6a/8

PRODUCENT

152474A

W SKRÓCIE

■ Będą garaże

PRUSZCZ GD. Jeszcze w tym roku zostanie przebudowana strażnica powiatowej komendy Państwowej Straży Pożarnej w Pruszczu Gdańskim. Strażacy zyskają 1000 metrów kwadratowych powierzchni. Będą cztery garaże, co umożliwi wygodny i szybki wyjazd każdym z samochodów ratowniczych. Na parterze powstanie myjnia samochodowa. - Nowością będzie wspólne stanowisko dyspozytorów - mówi st. bryg. Marek Warakowski, powiatowy komendant PSP. - Obok znajdzie się stanowisko zarządzania kryzysowego starosty. Umieszczenie wszystkich służb w jednym budynku usprawni komunikację. Poprawią się również warunki socjalne pracy strażaków. Planujemy budowę szatni zgodnej z obecnymi wymogami. Projekt jest już gotowy. Inwestycja powinna zakończyć się w listopadzie.

(war)

■ Dom na łące

OTOMIN. Blisko 1,9 hektara gruntu w Otoninie, należącego do gminy Kolbudy, zostanie sprzedane. Władze szukają pieniędzy do łatania budżetu. Zabrakło m.in. na budowę kanalizacji w Otoninie i przygotowanie planów zagospodarowania przestrzennego wsi. - Nieruchomość zostanie podzielona na 40 parceli i sprzedana w przetargu ograniczonym - mówi wójt Leszek Grombala.

- Czekamy na wycenę rzeczoznawcy z Urzędu Wojewódzkiego - dodaje Adam Bączkowski, pracownik referatu gospodarki komunalnej Urzędu Gminy Kolbudy. - To użytki rolne. Cena takiego gruntu wynosi ok. 15 zł za metr kw. W studium zagospodarowania przestrzennego, projektanci zaplanowali w tym miejscu osiedle domków jednorodzinnych. Najpierw muszą jednak powstać plany miejscowe. Dokumenty są drogie. Kosztują od kilku do kilkudziesięciu tysięcy zł, w zależności od obszaru i stopnia szczegółowości. Obecnie powstają plany Kowal, Jankowa i Lublewa.

(ganark)

■ Chodnik

KŁODAWA. Rozpoczęła się budowa chodnika dla pieszych w Kłodawie. Ma poprawić bezpieczeństwo dzieci idących do szkoły. Droga prowadzi nieopodal rzeki Kłodawa, więc przy okazji zostanie umocniona skarpa nad brzegiem. Trasa jest własnością powiatu gdańskiego, więc budowa chodnika należy do tego samorządu. Aby przyspieszyć prace, połowę kosztów pokrył Urząd Gminy Trąbki Wielkie. Inwestycja kosztuje 150 tys. zł.

(war)

Pruszcz Gdański. Małgosia jedzie do Anglii

Na Warwick

Najpopularniejsze uczelnie świata stoją dla niej otworem. Małgorzata Kloka z Pruszcza Gdańskiego, jedna z najlepszych tegorocznych międzynarodowych maturzystek, nie zmarnuje szansy. Zdecydowała, że naukę kontynuować będzie na Uniwersytecie w Wielkiej Brytanii. Zamierza studiować ekonomię z politologią.

Podczas egzaminów maturalnych w LO nr 3 w Gdyni, na 45 możliwości, zdobyła 43 punkty, zajmując drugą lokatę. Wyniki przyszły w połowie lipca z centrum w Cardiff w Wielkiej Brytanii.

- Pracowałam na to przez ostatnie dwa lata. Musiałam napisać wiele esejów i raportów z różnych przedmiotów, angażować się w przygotowanie prac. Zdobyte punkty tworzą składową oceny maturalnej - mówi Małgosia.

Matura rozpoczęła się 4 maja i trwała trzy tygodnie. Obok obowiązkowego angielskiego, matema-

tyki i polskiego, Małgosia zdawała biologię, geografię i niemiecki. W wolnych chwilach lubi obejrzeć dobrą sztukę teatralną, ciekawy film i - choć sama nie maluje - interesuje się malarstwem.

Po ciężkiej pracy pora na wypoczek. Przyszła studentka Warwick spędzi wakacje w górach, nad morzem i za granicą. Planuje wypad w Tatry, leniuchowanie w Trójmieście i odwiedziny w Berlinie.

III LO w Gdyni od 11 lat realizuje program International Baccalaureate. Tegoroczni maturzyści to mieszkańcy różnych miejscowo-

ści: Trójmiasta, Bydgoszczy, Rzeszowa, Elbląga, Pruszcza, Olsztyna, Świnoujścia. Egzamin zdawała też Chinka - Yu Yiming. W sumie do matury przystąpiło 46 osób. Dwie najlepsze dostały po 44 punkty.

Agnieszka Mańka

Przyszła studentka Uniwersytetu w Warwick, Małgorzata Kloka jest córką wiceburmistrza Pruszcza, Kazimierza Kłoki. Tatuś powinien być dumny z takiej córki!

Fot. Agnieszka Mańka

ZAGROŻONY ZABYTEK

■ Dom warty ocalenia



Jednemu z ostatnich zabytków świeckich w Cedrach Wielkich grozi zagłada. Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

CEDRY WIELKIE. Mieszkańcy Cedrów Wielkich zalarmowali nas wiadomością, że rozbierany jest zabytkowy budynek mieszkalny w tej miejscowości.

- To ostatni drewniany dom we wsi. Mógłby stanowić jej ozdobę i świadectwo historii -

denerwują się cedrowiaczy. - Straciliśmy już domy podcieniowe i zabytkową plebanię. Trzeba zrobić wszystko, by ocalić, co jeszcze pozostało.

Jak dowiedzieliśmy się nieoficjalnie, właścicielka budynku mieszka w Niemczech i zamierza sprzedać działkę pod

zabudowę mieszkaniową. Chce przyjechać we wrześniu i zburzyć stary dom, by nie odstraszyć ewentualnych nabywców.

Parterowy, drewniany domek, kryty dachówką stoi przy ulicy Pionierów Żuław. Od dawna nieremontowany, znajduje się w nie najlepszym stanie, ale wart jest uratowania.

- Wszystko spróchniało, wali się i zagraża bezpieczeństwu, a tu chętnie zaglądają dzieci. Może dojść do wypadku - powiedział Roman Kowalski, który na polecenie właścicielki rozbiera przybudówkę. - Mam zburzyć tylko tę część, domu nie ruszę. Nie wiem, co zamierza zrobić właścicielka.

(esk)

Potrzebne ekspertyzy

Krystyna Żuławska - Kantorowska starszy inspektor wojewódzki ds. zabytków nieruchomości Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków w Gdańsku

- Właściciel musi przedstawić orzeczenie techniczne o katastrofalnym stanie obiektu zabytkowego, który nie kwalifikuje się już do remontu. Po wykonaniu inwentaryzacji konserwatorskiej wyrazimy zgodę na rozbiórkę. Budowa nowego domu wymaga zaopiniowania projektu i pozwolenia na prowadzenie prac.



NIEBEZPIECZNY WYPOCZYNEK

■ (Nie)strzeżone kąpielisko



Ratownik pilnuje jedynie 100-metrowego odcinka z piaszczystą plażą.

Fot. Arkadiusz Gancarz

PRUSZCZ GD. - Mały chłopiec zniknął pod wodą, a ratownik zajęty rozmową, nie zareagował - mówi pan Krzysztof z Pruszcza Gd. (nazwisko do wiadomości redakcji). Mężczyzna nerwowo opisuje zdarzenie z kąpieliska na Raduni przy Miejskim Ośrodku Sportu i Rekreacji. Wskoczył do wody i wyciągnął malca na brzeg. Na szczęście chłopiec jedynie zachłysnął się wodą.

- Rzeka jest zdradliwa w tym miejscu. Ratownik powinien szczególnie uważać. Dobrze, że było więcej ludzi - irytuje się pruszczanin.

Jego zdaniem, nie pierwszy raz osoby wypoczywające nad Radunią wyprzedziły ratownika z interwencją.

- Do takich zdarzeń dochodzi najczęściej poza kąpieliskiem, gdzie ludzie wchodzi do wody na własną odpowiedzialność - odpowiada Danuta Zarzycka z pruszczańskiego MOSiR. - Ratownik strzeże obszaru ograniczonego bojami. Nie jest w stanie przypilnować wszystkich.

Wiele osób mylnie sądzi, że kąpielisko to rzeka od mostu przy kortach tenisowych do ul. Dworcowej. Tymczasem to jedynie 100 metrów po obydwu stronach Raduni, z piaszczystą plażą.

- Regulamin wisi przy kortach tenisowych. Obok jest flaga z informacją o stanie kąpieliska. Każdy powinien się z nim zapoznać - dodaje Danuta Zarzycka.

(ganark)

BĘDZIE OCZYSZCZALNIA

■ Ekologia z Unii

CEDRY WIELKIE. Urząd Gminy w Cedrach Wielkich złożył cztery wnioski o dofinansowanie inwestycji z funduszu SAPARD. Niestety, tylko dwa zostaną zrealizowane - utworzenie Żuławskiego Ośrodka Kultury i Sportu oraz budowa szlaku pieszo-rowerowego w Trutnowach. Nie będzie pieniędzy na budowę drogi Giełlice-Cedry Wielkie oraz modernizację oczyszczalni ścieków w Cedrach Wielkich.

- Jedynym powodem był brak środków na zrealizowanie wszystkich projektów zgłoszonych przez samorządy - powiedział wójt Janusz Goliński. - Teraz liczymy na realizację zapewnień o pieniądzach z funduszy strukturalnych. Gmina nie zrezygnowała z modernizacji oczyszczalni ścieków. Złożyła wniosek o wsparcie z funduszy unijnych, uzupełniony opracowaniem Studium Wykonalności za 30 tys. zł. Decyzja ma zapaść we wrześniu.

- Jestem dobrej myśli. Otrzymałem zapewnienie z Ministerstwa Ochrony Środowiska, że znajdziemy się w Krajowym Systemie Oczyszczania Ścieków Komunalnych, co znacznie zwiększy możliwości pozyskania pieniędzy z zewnątrz - dodał wójt.

Zakończenie inwestycji za 3 mln 700 tys. zł zaplanowano w 2005 r.

(esk)

TRUDNE PYTANIA

■ Bank informacji

POWIAT GDAŃSKI. Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie chce stworzyć bank informacji o osobach niepełnosprawnych z powiatu gdańskiego. Zamierza zdiagnozować jakie są potrzeby w regionie m.in. kształcenia młodzieży i pomagania dorosłym w znalezieniu zatrudnienia.

- Brakuje nam informacji ile jest osób poruszających się na wózkach, ile z innymi schorzeniami. Ilu pracodawców byłoby zainteresowanych zatrudnieniem niepełnosprawnych - mówi Beata Kowalczyk, dyrektor PCPR. - Dysponujemy jedynie częściowymi danymi z Głównego Urzędu Statystycznego. Spis powszechny sprzed paru lat nie udzielił odpowiedzi na te pytania.

PCPR wystąpi o pieniądze z Europejskiego Funduszu Społecznego. Minimum, o które można zabiegać to 25 tys. euro. Cele jakie stawia sobie centrum to m.in. stworzenie strony internetowej, stanowiącej źródło wiedzy o niepełnosprawnych. W planach jest zamieszczanie informacji o sprzedaży sprzętu ortopedycznego, klasach integracyjnych i rozkładu jazdy autobusów niskopodłogowych.

Agnieszka Mańka

Kolbudy. Śpiewa, tańczy i maluje Gwiazdeczka



Marta Sobolewska jest sobą na scenie w Chodzieży...

Marta Sobolewska z Kolbud ma 11 lat i półkę pełną dyplomów konkursów piosenkarskich i plastycznych. Na dodatek uczy się bardzo dobrze. Osiągnęła średnią ocen 5,0. Jest lubiana przez rówieśników, którzy wybrali ją gospodarzem klasy. Pasja Marty to śpiewanie. Mając 8 lat spróbowała sił w gminnym konkursie piosenki „Śpiewać Każdy Może”. Okazało się, że talentu nie brakuje. W efekcie trafiła do Studium Piosenki Renaty Gleinert. Od tego czasu Jacek Szmyt, dyrygent ośrodka kultury zaprasza ją na wszystkie gminne imprezy. Marta dostała owację na stojąco podczas ubiegłorocznego konkursu kolęd „Wieża Babel”, gdzie popisała się wykonaniem po angielsku. W międzyczasie pojawiły się sukcesy na ogólnopolskich festiwalach. Zdobyła II miejsce w Gdyni, wyróżnienie Solo Tutti w Kruszwicy i IX miejsce w Chodzieży.



... i domowym ogrodzie.

mówi Marta. - W tym roku akompaniowała Orkiestra Zbigniewa Górnego. Emocji nie brakowało. Trema też nie dokuczała zbyt. Największą nagrodą był występ podczas koncertu laureatów. Lubię duże sceny. Zawsze w czasie koncertu staram się przekazać widzom emocje, a to niełatwe. Nagrałam już kilka płyt w gminnym studio, jednak nieczęsto ich słucham. Za-

wsze mam wrażenie, że można było zaśpiewać lepiej. Sama próbuję pisać teksty piosenek. Lubię śpiewać. Moim idolem jest Maria Widomska. Ona też zaczynała od występów na gminnych imprezach. To wszystko są bardzo fajne przygody, ale nie widzę siebie w roli gwiazdy. Chciałabym zostać lekarzem - specjalistą od noworodków.

Wawrzyniec Rozenberg

PROBOSZCZ KOLEKCJONER

Kubek nie w kubek

PRĘGOWO. Ponad 100 kubków stoi na regale plebanii w Pręgowie. Pochodzą z niemal wszystkich stron świata, m.in. Egiptu, Kanady, Francji, Kuby. Ich właścicielem jest ks. proboszcz Zygmunt Słomski.

- Kubki kupuję, lub dostaję od znajomych - uśmiecha się proboszcz, prezentując dwa ulubione: z Betlejem i rysunkiem bliźniaków, czyli swoim znakiem zodiaku. - Część leży jeszcze w kartonach na korytarzu. Kilka stuknęło się podczas przeprowadzki. Kolekcja wciąż się powiększa. Przyjaciele podrzucają prezenty o coraz wymyślniejszych kształtach i kolorach podczas każdych odwiedzin.

(ganark)

Ksiądz Zygmunt Słomski, proboszcz z Pręgowa kolekcjonuje kubki.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Norauto Twoje Auto Centrum

Oferta ważna do 25.08.2004

WYPRZEDAŻ OPON



Montaż
GRATIS*

**15
DNI
GWARANCJA
NAJNIŻSZEJ
CENY**
szczegóły w sklepie

Ekspresowy montaż
Pompowanie azotem
Kontrola geometrii

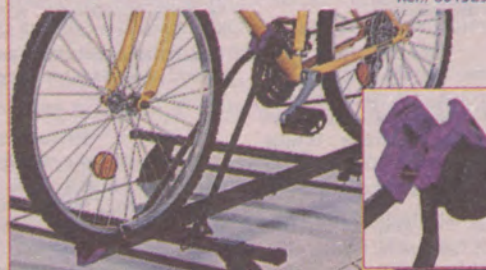


6 modeli
do wyboru

Kufry dachowe

od **299**

Ref.: 601329



12 modeli
do wyboru

Bagażniki rowerowe

od **27⁹⁹**

Ref.: 684035



6 modeli
do wyboru

Chłodziarki
elektryczne

od **169**

Ref.: 171869



Wentylator

9⁹⁹

Ref.: 172091

Konwerter

99⁹⁹
79⁹⁹

Ref.: 233332



już od **34⁹⁹**

Marka auta	cena
FSO 125/Polonez	34,99 zł
Skoda Favorit/Felicia	84,99 zł
Opel Corsa	99,99 zł
Fiat Seicento 900	114,99 zł
Opel Astra	124,99 zł
Fiat Punto I	189,99 zł



**NOWA
GAMA**

od **59⁹⁹**

Ref.: 167312

Głośniki Proxiom trójdrożne, różne rozmiary:
100 mm - 59,99 zł, 130 mm - 69,99 zł,
6 x 9 - 69,99 zł, 165 mm - 79,99 zł

cetelem

PROSTY KREDYT

BEZ ODSETEK - BEZ PIERWSZEJ WPLATY

Szczegóły w sklepie

Gdańsk-Kiełpinek
(przy C.H. Auchan)
ul. Szczęśliwa 9



tel. (58) 769 47 00, pn.-sob. 9.00-20.30, nd. 10.00-18.00

Oferta ważna do wyczerpania zapasów magazynowych. Wszystkie ceny w PLN, zawierają VAT. Zdjęcia niektórych artykułów nie zawsze są pełnym odzwierciedleniem rzeczywistości. Szczegóły wszystkich promocji w Centrach Norauto. Wszystkie usługi gratisowe świadczymy po wcześniejszym ustaleniu terminu spotkania. Nie montujemy części niedostarczonych.

SERCA DWA

■ Jestem kawalerem, 47 lat, 178 cm, brunet z wykształceniem średnim, bez nałogów. Mieszkam we własnym domu na wsi w okolicy Kościerzyny i tutaj też pracuję. Cenię szczerość, zaufanie, wierność i wzajemny szacunek. Jestem pogodnym, niezależnym finansowo, uczciwym i odpowiedzialnym człowiekiem uwielbiającym przyrodę. Poznam panią, która pragnie trwałego związku we dwoje. Mile widziane zdjęcie.

sygn. 1249

■ Samotny, mieszkający sam, 38 lat, 178 cm, budowlaniec. Poznam uczciwą i spokojną dziewczynę, która także pragnie ułożyć sobie życie we dwoje. Nie cierpię kłamstw ani zdrady. Pani może mieć dziecko, które pokocham jak własne. Mile widziane zdjęcie. Stanisław.

sygn. 1250

■ Wdowa, 56 lat, średniego wzrostu i wykształcenia, samotna z własnym mieszkaniem, niezależna finansowo, uczciwa, pogodna, zadbana, poważnie traktująca życie. Pozna pana o podobnych zainteresowaniach.

sygn. 1251

■ Samotna 56/166/58, wykształcona, zadbana bez zobowiązań, pozna pana do lat 65, kulturalnego o ciekawej osobowości, po prostu przyjaciela na dobre i złe. Panowie z ZK wykluczeni. Zodiakalna Panna.

sygn. 1252

■ Wdowa, 50 lat, wrażliwa, pogodna, szuka bratniej duszy. Cenię szczerość i wartości rodzinne. Proszę o listy od osób w zbliżonym wieku. Osobom z ZK nie odpiszę.

sygn. 1253

■ Mam 20 lat, 170 cm, poszukuję kawalera do 25 lat. Nie znoszę kłamstwa. Jestem spokojną i szczupłą osobą. Nie posiadam żadnych nałogów. U chłopaka cenię szczerość. Jeśli chciałbyś poznać mnie bliżej, to napisz. Zdjęcie i nr telefonu mile widziane.

sygn. 1254

■ 33-letnia brunetka, trochę puszysta, rozwódka z córką, niezależna mieszkaniowo i finansowo, pozna pana do 40 lat, który jest w stanie zaakceptować mnie i dziecko. Panom z ZK i kararnym dziękuję.

sygn. 1255

■ Szatynka, 30 lat, panna, wykształcenie średnie. Pozna kawalera bezdzietnego w wieku 35-40 lat. Może być pan, który mieszka na wsi i posiada własne mieszkanie. Bardzo lubię wies i chętnie bym się na wies przeprowadziła. Monika.

sygn. 1256

■ Mam 37 lat, panna o filigranowej budowie, spokojna bez nałogów, wykształcenie średnie, katoliczka. Poznam pana, wiek 37-42 lata, odpowiedzialnego, kulturalnego o podobnych cechach, ceniącego wartości życia rodzinnego. Panowie z ZK i rozwiedzeni wykluczeni.

sygn. 1257

■ Mam 26 lat, 160 cm, jestem atrakcyjną, uczciwą, niezależną finansowo kobietą, bez nałogów. Lubię przyrodę, spacer, sport i muzykę. Poznam kawalera w wieku 30 lat, który poważnie podchodzi do życia, o podobnych cechach charakteru i usposobieniu, niepalącego, uczciwego, poważnie myślącego o życiu i przyszłości.

sygn. 1258

■ Wiem, że gdzieś jesteś i szukasz mnie tak samo, jak ja ciebie. Brakuje mi ciepła i miłości. Pragniesz prawdziwej i szczerzej przyjaźni? Chcesz wszystko zacząć od nowa? Przełam się i napisz list z fotką do 44-latkę, odpowiedzialnego, wyrozumiałego, tolerancyjnego, szczerzego, niekonfliktowego. Z własnym M. Wiek i majątek bez znaczenia.

sygn. 1259

■ Izabela, 19 lat, 170/60, panna. Nie lubię kłamstwa, cenię szczerość. Lubię dobrą muzykę, spacerować we dwoje, gotować i kochać konie. Jeśli masz 20-28 lat i mieszkasz w Starogardzie Gdańskim lub okolicy, to napisz. Mile widziane zdjęcie. Nr telefonu przyspieszy kontakt. Nie mam żadnych nałogów, jestem z natury nieśmiała. Bliźniak.

sygn. 1260

■ Robert, jestem 25-letnim kawalerem, zadbanym, wysportowanym, ciemnym blondynem,

bez nałogów i zobowiązań. Poznam panią na dobre i na złe, w wieku 22-28 lat, która pragnie stałego związku opartego na miłości i zaufaniu. Nie nawidzę kłamstwa i zdrady. Pani może mieć dzieci. Tylko poważne oferty.

sygn. 1261

■ Romantyk, 29 lat, bez nałogów, przystojny, kochający dzieci. Pozna Panią do 32 lat, dziecko nie stanowi problemu, przez pomyłkę przebywam w ZK. Telefon przyspieszy kontakt. Jacek.

sygn. 1262

■ Wiesiek, samotny, 32 lata. Obecnie przebywam w ZK, lecz nie wszyscy są tu skrajnie zepsuci. Wolny, wykształcony, lubiący wies, wędkarstwo i łono natury, romantyk. Cenię szczerość i zaufanie. Pani - wiek bez ograniczeń, szczerza, tolerancyjna, marząca o stałym związku. Mile widziane foto.

sygn. 1263

■ Wolna, samotna, zwyczajna, niebrzydka, szczerza, uczciwa, wierna, prawdomówna, bez nałogów i zobowiązań, 54 lata. Poznam pana o zbliżonych walorach, zmotoryzowanego, do 62 lat. Tel. Ułatwi kontakt. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1264

■ Jestem kawalerem, mam 38 lat, bez nałogów, 176 cm, wykształcenie średnie. Posiadam własny dom i samochód. Interesuje mnie mechanika samochodowa. Lubię także gotować, dużo czytam, uwielbiam długie spacery. Obecnie znajduję się w takim miejscu, w którym nie powinienem i nie w własnej winy. Może znajdzie się jakaś pani, która odważy się do mnie napisać? Heniek.

sygn. 1265

■ Jeśli jesteś samotna jak ja - napisz. Kawaler, 29 lat, 170 cm, 70 kg wagi, z Kartuz. Posiadam nieduże gospodarstwo. Poznam pannę 23-28 lat, uczciwą i szczerą. Chętnie z dzieckiem. Heniek. Nr tel. 609-75-82-48.

sygn. 1266

■ Jestem 44-letnią rencistką, 164/60, wykształcenie średnie. Podobno niebrzydka, zadbana, z poczuciem humoru, z duszą romantyczką. Pracowita, zaradna, może zbyt ufna i łatwowierna. Rozwiedziona. Prowadzę handel obwoźny. Przez swój niefortunny związek popadłam w dług. Może jest gdzieś pan, który mógłby mi pomóc? Nie tylko finansowo.

sygn. 1267

■ Jeśli szukasz miłości, dokucz ci samotność, to napisz do mnie. Jestem szatynką, 166 cm, z okolic Wejherowa - Kartuz. Mam 25 lat, bardzo lubię muzykę, spacerować we dwoje, jestem trochę nieśmiała. Cenię szczerość, uczciwość. Poznam chłopaka, który tak jak ja jest samotny i chciałby, aby ktoś go kochał na dobre i na złe. Chłopak bez zobowiązań, wiek 24-31 lat. Tel. przyspieszy kontakt.

sygn. 1268

■ Niezależna, młoda duchem, 55 lat, wykształcenie średnie, hobby - ogród, domatorka pozna uczciwego pana na dobre i na złe. Telefon (0 58) 673-62-01, zadzwonił napisz.

sygn. 1269

■ Wolna, 44 lata, średniego wzrostu, materialnie niezależna, pracująca, z mieszkaniem, pozna pana kulturalnego, stanu wolnego bez zobowiązań do lat 50, powyżej 170 cm, materialnie niezależnego, pracującego, minimum średnie wykształcenie, z okolic Łęborka. Panowie z ZK wykluczeni.

sygn. 1270

■ Jestem miłym, ponoć przystojnym 24-letkiem, wrażliwym, stałym w uczuciach, zaradnym. Poznam miłą dziewczynę w wieku 20-35 lat, szukającą stałego związku opartego na miłości i zaufaniu. Foto mile widziane, dziecko nie stanowi przeszkody. Chwilowo przebywam w ZK. Sebastian.

sygn. 1271

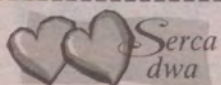
■ Jestem wolny, do wzięcia, szukam drugiej połowy, która chce ułożyć życie. Może być po przejściach i z dzieckiem. Jestem człowiekiem z sercem i potrafię kochać, jestem mężczyzną po to by kochać i być kochanym. Jeśli jesteś stuprocentową kobietą, to napisz. Za jedno serce oddam dwa. Mam 40 lat, 176 cm.

sygn. 1272

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anons. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse ze zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem). Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



Najbliżsi

Będzieszyn. Gotuj z „Echem”

Po mistrzowsku

Magdalena Bieszka z Będzieszyna poleca kokosankę. Ciasto zdobyło pierwsze miejsce w sołeckim konkursie wypieków. Pani Magdalena

mówi, że lubi piec, gotować, opiekować się dziećmi i tańczyć. Odpoczywa czytając książki i obowiązkowo, raz w tygodniu, „Echo Pruszcza”.

Wawrzyniec Rozenberg

Kokosanka

■ Składniki na ciasto

6 jaj, szklanka cukru, szklanka mąki ziemniaczanej, 4 łyżki mąki pszennej, 2 łyżki proszku do pieczenia

■ Składniki na masę

Kostka masła, budyń waniliowy, 2 szklanki mleka, paczka wiórków kokosowych

■ Składniki na posypkę

Paczka wiórków kokosowych, 3 łyżki cukru, łyżka masła

■ Wykonanie

Mąkę pszenną, ziemniaczaną i proszek do pieczenia dokładnie wymieszać. Jajka z cukrem ubić na zimno. Dodać mąkę powoli mieszając łyżką (nie mikserem). Ciasto początkowo piec w temperaturze 200 st. C, potem zmniejszyć do 180 st. C. Zimne przekroić do posmarowania masą. Do ugotowanego i przestudzonego budyniu dodać masło i wiórki. Utrzeć na puszystą masę. Wiórki na posypkę podsmżyć na maśle i ośłodzić. Ciasto posypać gdy wystygna.



Magdalena Bieszka poleca znakomitą kokosankę.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

ŻYCZENIA

■ Z bukietem kwiatków maszeruję sobie, by życzenia składać Dominika i Dominik z rodzicami.



■ Eugenii Petoce z Lublewa życzenia jak najlepszych, solidnych interesów życzą strażacy z Kolbud, dziękując za utwardzenie placu przed remizą.

■ Jak słońce się zbliża z dalekiej krainy, tak się zbliżają



Twoje urodziny. W dniu tak pięknym i wspaniałym życzymy Ci sercem całym, dużo zdrowia i radości. Niech miłość i spokój w sercu Twym zawsze gości. Niech Cię dobry Bóg obdarzy wszystkim o czym marzysz. Z okazji drugich urodzin Wojtusowi życzą rodzice i dziadkowie oraz chrześni z Grabin Zameczku.

■ Życie to długa droga do przebycia, lecz bierz to co najlepsze z życia.



Niech się spełnią Twe marzenia, a smutki idą w cień. Przed Tobą wiele, wiele lat, więc żyj mądrze, a piękny będzie świat. Niech wszelkie troski Cię omijają, natomiast gwiazdy i przyjaciele wspomagają. Z okazji 18 urodzin Katarzynie Pelowskiej życzenia ślą rodzice, brat Adrian, Mateusz oraz dziadkowie, a także ciocia Anita z rodziną.

■ W wierze budujcie wspólny dom, choćby był mały jak muszelka. Nie zburzy go żaden życia sztorm, bo Wasza miłość jest wielka. Idźcie przez życie lekko i swobodnie. Miłość niech Was na skrzydłach unosi. W domu niech będzie ciepło i pogodnie, i nie zanosz się nigdy na burzę. Narcyzie i Krzysztofowi Szczepańskim z Pruszcza Gdańskiego z okazji 12 rocznicy ślubu dużo miłości i wierzności życzą córki, ul. Rolina i Irmina oraz rodziny Szczepańskich.



NASZE POCIECHY

■ Tancerczka



Trzyletnia Sara Kotyńska z Przywidza lubi festyny i zabawy ludowe. Garnie się do tańca, gdy tylko zagra głośniejsza muzyka. Wszyscy już wiedzą, że wyrośnie na wspaniałą tancerkę.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

■ Ufoludek



- Jestem UFO - śmieje się Sandra Sikorska (4 lata) z Trutnowa. - Ciekawe tylko, czy ta lizakowa barwa nie zostanie mi na zawsze?!

Fot. Elżbieta Skirmuntt-Kufel

Kolarstwo. Wyróżnienie dla sportowego weterana

Sędzia od dwóch kółek

Romuald Gaweł z Pruszcza Gdańskiego otrzymał Dyplom Za Całokształt. Dokonał Na Rzecz Rozwoju Sportu Województwa Pomorskiego od marszałka Jana Kozłowskiego. Pruszczańscy kibice doskonale znają Pana Romualda. Można go spotkać na meczach Czarnych Pruszcza. Rzadko bywa zadowolony z postawy ulubionej drużyny. Bez niego nie ma też wyścigów w okolicy. Od 49 lat jest bowiem sędzią kolarskim. Ostatnio niepokoi się kto zostanie dyrektorem MOSiR w Pruszczu. Jego zdaniem to kluczowe stanowisko, decydujące o rozwoju sportu w Pruszczu. Napisał w tej sprawie list otwarty do burmistrza Janusza Wróbla. Kibice nie mają jednak wpływu na to kto zajmie tę funkcję. Odpowiada za to komisja konkursowa Urzędu Miasta.

Krowy na Wschodzie

Romuald Gaweł uprawiał różne dyscypliny sportu. Najbardziej polubił kolarstwo. Jak twierdzi, rower uratował mu życie w 1943 r. Miał wówczas 12 lat. Mieszkał we Lwowie. Ojciec był poszukiwany przez Niemców, jako oficer legionów. Rodzinę nachodzili nacjonaliści ukraińscy z oddziałów UPA. Polaków traktowali, jak szczególnych wrogów. Zamordowali wujka na oczach Romualda i grozili pozostałym członkom rodziny. Dwunastoletni Romuald wsiadł na rower żeby uciec przed wyrokiem z Lwowa do Krosna.

- Samotna wyprawa była niebezpieczna. Najważniejsze, że się udała - wspomina pan Romuald. - Pokochałem rower. Zamieszkałem w Krośnie u stryja Władysława Gawła, który był przed wojną trenerem Karpat Krosno. On zaraził mnie sportem. Trzy lata później spotkaliśmy się całą rodziną i przyjechalśmy do Pruszcza. Mieszkało tu około 300 osób. Za torami, na dzisiejszym Osiedlu Wschód pały się stada krów. Stadion był ładnie utrzymany, a obok istniał basen kąpielowy. Kąpaliliśmy się po meczu.

Chodziłem do liceum ogólnokształcącego - gdańskiej „jedynki”. Powstała tam właśnie sekcja kolarska Gwardia Gdańsk. Pamiętam mój pierwszy rower wyczynowy. Przedwojenny, włoski Benotto.



Romuald Gaweł w 1975 roku podczas wręczania nagród za jeden z wyścigów kolarskich w Pruszczu.

Fot. archiwum Romualda Gawła



Neptun Pruszcza w 1976 roku.

Fot. archiwum Romualda Gawła

Olimpijczyk z Neptuna

Kilka lat później Romuald Gaweł został działaczem w Pruszczu.

- Założyłem sekcję kolarską Unia Pruszcza. Trenowało 20 zawodników. Wyścigi organizowaliśmy prawie w każdą niedzielę - opowiada Romuald Gaweł. - Dużym powodzeniem cieszyły się rajdy rowerowe po bliższej i dalszej okolicy. Po kilku latach Unia zmieniła nazwę na Neptun Pruszcza.

Sekcję sponsorował PGR Bystra. W szczytowej formie Neptun był piąty w ogólnopolskiej klasyfikacji LZS. W zespole jeździł Tadeusz Wojtas, olimpijczyk z Moskwy. Dobre wyniki odnosili m.in. Ryszard Prill, Jan Karmel i Jerzy Jarzyna.

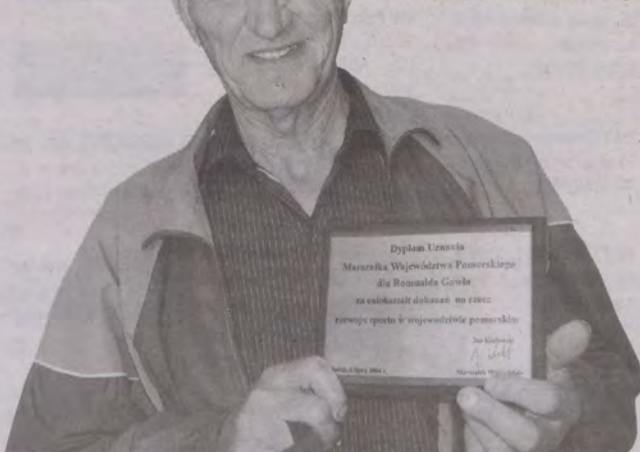
- Od tego czasu poprawiło się bezpieczeństwo na trasie

i sprzęt - mówi pan Romuald. - Co z tego, skoro sport, a szczególnie kolarstwo powoli tracą rację bytu w Pruszczu? Sekcja podupadła na początku lat 90. po zlikwidowaniu pegeerów. Żyłem nie tylko kolarstwem. Byłem we władzach klubu Czarni Pruszcza, gdy graliśmy w III lidze. Dziś nie brakuje do-

brzych junio-

rów, jednak to wszystko gdzieś się gubi. Wydaje mi się, że brak dobrych działaczy. Może zgromadzą się przy nowym dyrektorsie MOSiR? W tym roku mija 49 lat mojej działalności, jako sędziego kolarstwa. Chciałbym dotrzeć do 50-lecia i wtedy się wycofam. Nie porzucę roweru. Cały czas jeżdżę. Kilkanaście kilometrów dziennie. Często sprawdzam kondycję pedału-jąc pod górę do Przywidza.

Wawrzyniec Rozenberg



Romuald Gaweł z dyplomem od marszałka woj. pomorskiego.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

PIŁKA NOŻNA

■ Trema juniorów

DOMACHOWO. W Domachowie otworzono nowe boisko. Obok wójta Błażeja Konkola i sołtys Longiny Górniewicz wstęga przecięł Mateusz Kobylarz, najmłodszy piłkarz z Domachowa. Obiekt poświęcił ksiądz Gerard Borys. Życzył sportowcom satysfakcji z uprawiania sportu.

- Nasze boisko niewiele kosztowało - powiedziała Longina Górniewicz. - Gmina dała teren, a jedyny wydatek, to kupno nasion trawy za 600 zł. Wszystkie prace wykonały zaprzyjaźnione firmy i mieszkańcy. Młodzi ludzie i ich mamy tygodniami zbierali kamienie. Na nowym boisku od razu rozegrano towarzyskie spotkanie Orła Trąbki Wielkie z Polonią Gdańsk. Gospodarze przegrali 0:3. Pierwszego gola strzelił Damian Majk z Polonii.

- Wynik nie świadczy o słabości Orła - mówił trener Tomasz Kempa. - Jesteśmy w połowie przygotowań do sezonu. Na mecz z Polonią wystawiliśmy debutantów z drużyny juniorów. Ambicji nie brakowało, jednak nie mogli pozbyć się tremy. Sparingowe mecze pozwolą na „zgranie” doświadczonych piłkarzy z młodszymi. Jestem pewny, że zdążymy przygotować się do ligowych zmagani. Orzeł Trąbki Wielkie wystąpił w składzie: Łukasz Kula, Łukasz Balcer, Jarosław Keller, Krzysztof Szachta, Janusz Łazarski, Marcin Trochimiuk, Dawid Lewandowski, Rafał Kowalczyk, Adam Szymikowski, Rafał Kobylarz, Łukasz Kobylarz, Rafał Szostek, Michał Warda i Piotr Panek.

(war)



Mateusz Kobylarz z Domachowa otworzył nowe boisko...



...a zaraz potem Orzeł Trąbki walczył z Polonią Gdańsk.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

PIŁKA NOŻNA

■ Gminna Europa

TRĄBKI WIELKIE. Wielkie emocje towarzyszą rozgrywkom Mini Euro w gminie Trąbki Wielkie. Reprezentacje poszczególnych wsi wylosowały nazwy drużyn narodowych Europy. Gimnazjaliści z Warcza występują jako Grecja. Ich rywalami są wyżej notowani Niemcy, czyli rówieśnicy z Elganowa. W piątek Grecy bardzo się starali. Widać było niedostatki w opanowaniu piłki, ale za to ambicji nie brakowało. Po dwie bramki strzelili Michał Pietralski i Bartłomiej Tomczak. Mecz zakończył się wynikiem 4:3.

- To był nasz pierwszy mecz. Bardzo chcieliśmy wygrać - powiedział Daniel Kloskowski. - Szczęście trochę pomogło. Podobnie jak mistrzom Europy. W wakacje mamy dużo czasu, więc przygotowujemy się do następnych spotkań. Pomaga nam opiekun, Ryszard Budzyński. Na razie rozegrano pierwsze spotkania w grupach eliminacyjnych. Rozgrywki toczą się w środy, czwartki i piątki po południu. Mecz finałowy zaplanowano na 15 sierpnia. Grecja wystąpiła w składzie: Michał Pietralski, Bartłomiej Tomczak, Daniel Kloskowski, Piotr Czaja, Łukasz Czaja, Łukasz Andrearczyk, Andrzej Kloskowski, Tomasz Budzyński i Paweł Kusaj.

(war)



Grecja zagrała ambitnie i wygrała.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Kartki z historii

Sport w Pruszczu ma bogatą tradycję. Niestety, w większości zapomnianą. Postanowiliśmy przypomnieć drużyny sprzed 1970 roku, które niegdyś dostarczały nam wzruszeń i emocji. Zapraszamy do współpracy działaczy sportowych z tamtego okresu, posiadających wiarygodne dokumenty. Kontakt z redakcją pod nr tel. 682 23 25

SZPITAL REHABILITACYJNY I OPIEKI DŁUGOTERMINOWEJ
SAMODZIELNY PUBLICZNY ZAKŁAD OPIEKI ZDROWOTNEJ

83-110 TCZEW, UL. 1 MAJA 20

ogłasza i przetarg ustny ograniczony na

sprzedaż prawa użytkowania wieczystego gruntu oraz sprzedaż prawa własności budynku posadowionego na tym gruncie. Nieruchomość jest objęta księgą wieczystą KW nr 47321 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Starogardzie Gdańskim.

Przedmiotem przetargu jest zbycie:

* prawa użytkowania wieczystego gruntu położonego w Skórczu przy ulicy Dworcowej 11, oznaczonego geodezyjnie jako działka nr 162/3 o powierzchni 0.0286 ha.
* prawa własności budynku posadowionego na w/w gruncie, stanowiącego odrębny od gruntu przedmiot własności o powierzchni użytkowej 113 m² i kubaturze 716,80 m³
ŁĄCZNA CENA WYWOŁAWCZA PRZEDMIOTOWEJ NIERUCHOMOŚCI WYNOŚI 26 000 zł
POSTĄPIENIE - 800 zł
WADIUM - 3900 zł

Wadium należy wpłacić przelewem na konto BBG S.A. Oddział Tczew - 19110022020000000061962898 w terminie do 11.08.2004 r. do godziny 14.00 po rygorem niedopuszczenia do udziału w przetargu. Przetarg odbędzie się w dniu 13.08.2004 r. o godzinie 12.00 w pokoju nr 300 (III piętro) w siedzibie sprzedającego.

Uchylenie się od zawarcia umowy przeniesienia prawa użytkowania wieczystego gruntu oraz prawa własności budynku (przez zwycięzcę przetargu) spowoduje przepadek wadium na rzecz sprzedającego. Wpłata wadium przez uczestnika przetargu jest równoznaczna z potwierdzeniem przez niego faktu zapoznania się z regulaminem przetargu i jego akceptacją. Zgodnie z informacjami zawartymi w operacie szacunkowym - do wglądu u sprzedającego - oraz uchwałą Zarządu Województwa Pomorskiego nr 489/04 z dnia 20 lipca 2004 r. w sprawie wyrażenia zgody na zbycie nieruchomości położonej w Skórczu przy ulicy Dworcowej 4, budynek może być przeznaczony wyłącznie na działalność medyczną.

W przetargu mogą wziąć udział osoby prowadzące działalność medyczną. Przez prowadzenie działalności medycznej rozumie się posiadanie umowy na świadczenia medyczne z NFZ, względnie prowadzenie zarejestrowanej działalności prywatnej. Zastrzega się prawo unieważnienia przetargu bez podania przyczyny. Szczegółowe informacje można uzyskać w siedzibie sprzedającego osobiście lub telefonicznie pod nr. (058) 531-30-72 lub 531-33-18 w dziale administracji. Nieruchomość można oglądać w terminach uzgodnionych ze sprzedawcą. Koszty związane z przeniesieniem prawa użytkowania wieczystego gruntu oraz prawa własności budynku ponosi nabywca.

170206A

Pruszcz Gdański. Polonez w płomieniach

Zadymienie



To wbrew pozorom nie ćwiczenia Obrony Cywilnej. Tak we wtorek o godz. 16.40 wyglądało skrzyżowanie ul. Chopina i Grunwaldzkiej w centrum Pruszcza Gd. Granatowy polonez niespodziewanie stanął w płomieniach na środku skrzyżowania. Właściciel pechowego pojazdu i inni kierowcy szybko ugasił samochód podręcznymi gaśnicami. Nikomu nic się nie stało, jednak incydent udowadnia, że warto mieć w samochodzie sprawną gaśnicę.

Fot. Arkadiusz Gancarz

R E K L A M A

Z POLICJI

■ 4 radia

PSZCZÓŁKI. Nawet na własnym podwórku trzeba zamykać samochód na klucz. Przekonał się o tym mieszkaniec Pszczółek, któremu okradziono cztery auta. Złodzieje weszli na posesję i splądrowali zaparkowane przed domem samochody. Z opła astry bez kłopotów zabrali radioodtwarzacz i telefon komórkowy. Z volkswagena i seicento radioodbiorniki. Pojazdy były... otwarte. Nameścili się tylko przy skodzie - tę właściciel zamknął. (am)

POCZTA

■ Nowy adres

PRUSZCZ GD. Urząd Poczty nr 4 w Pruszcze Gdańskim, 2 sierpnia zmieni siedzibę. Zostanie przeniesiony z ul. Paderewskiego 3 na ul. Gałczyńskiego 17. Godziny urzędowania pozostają bez zmian: w dni powszednie od godz. 9 do godz. 18, w sobotę od godz. 10 do godz. 13. (war)

PRACA

ZATRUDNIĘ

Legalny wyjazd zarobkowo-turystyczny do zbioru owoców w Skandynawii.
Przeciętne dniówki 150 zł - rekordowe ok. 1000 zł. Akord.
Wyjazd już w sierpniu (min. 5 tyg.). Działamy na rynku od 1998 roku.
(058) 520 28 81, (058) 344 24 45, (058) 344 29 08, (058) 341 16 01
www.interregion.home.pl

Osoby z samochodem osobowym (również BUS).
Zbiory owoców w Skandynawii.
Przeciętne dniówki 150 zł netto, rekordowe do 1000 zł. Wyjazd (już w sierpniu) i pobyt sponsorowany.
(058) 520 28 81, (058) 344 24 45, (058) 344 29 08, (058) 341 16 01
www.interregion.home.pl

Emerytów / rencistów z samochodem osobowym.
Wyjazd turystyczno-zarobkowy (zbiory owoców w Szwecji).
Średnie dniówki ok. 150 zł/netto, rekordowe do 1000 zł. Od 1998 roku zaulano nam już ponad 10 tys. uczestników.
(058) 520 28 81, (058) 344 24 45, (058) 344 29 08, (058) 341 16 01
www.interregion.home.pl

CUKIERNIKA, Piekarnia Karpiński, Pruszcz Gdański, 683-50-83

DLA zdolnego młodego człowieka

DOŚWIADCZONĄ panią w średnim wieku do opieki nad dwuletnią dziewczynką. Umiejętności praktyczne i wychowawcze oraz wykonywanie obowiązków domowych (gotowanie, sprzątanie itp.). Tylko z zakwaterowaniem, wyżywienie plus wynagrodzenie.
0 6 0 3 - 8 8 4 - 2 1 9,
058/694-36-11

DROBNYCH podwykonawców remontowo-budowlanych, 552-17-46

INŻYNIERA ze znajomością języka angielskiego i Auto Cada, możliwość wyjazdu za granicę, (0-55) 247-56-87, 0-607-311-104

KONSULTANTKI Avon, 683-44-44, 0502/534-941

NAUCZYCIELA zajęć praktycznych (wymagane wykształcenie wyższe lub średnie w zakresie technologii żywienia oraz kwalifikacje pedagogiczne) i nauczyciela języka angielskiego zatrudni Zespół Szkół Ekonomicznych w Tczewie, (0-58) 531-55-16

PRACA W IRLANDII. Dla zdolnego, energicznego młodego człowieka, polegająca na szkoleniu i przygotowaniu 5 koni dla rodziny Kandydat musi być doświadczonym jeźdźcą, mieć opanowane skoki i jazdę w terenie oraz być wyrozumiałym. Umiejętność nauczania będzie dodatkowym atutem. Wskazana znajomość języka angielskiego. Więcej informacji, tel. 607 311 104

PRACOWNIKA z doświadczeniem przy produkcji folii LDPE, Pruszcz Gdański, 682-21-32

PRACOWNIKÓW do kontroli biletów i windykacji na terenie Tczewa, Malborka i Starogardu Gd. zatrudni firma „Arsen”, Tczew ul. Piaskowa 3, (0-58) 530-02-71

SPAWACZY z uprawnieniami MIG MAG, PRS, praca w Swarzędzie k. Tczewa, (0-58) 536-93-03, 0-507-117-936

STUDENTKĘ lub absolwentkę ze Starogardu i okolic na staż do pracy w biurze przyjmie firma transportowa, (0-58) 560-06-04

TOKARZA frezera i pracownika do produkcji okien PCV, z doświadczeniem zatrudni „Fol-Plast”, 588-07-65, 560-19-08

ZATRUDNIĘ stolarzy okretowych z doświadczeniem przy remontach statków pasażerskich, możliwość wyjazdu za granicę, (0-55) 247-56-87, 0-607-311-104

PRACOWNIKA do obsługi obory nowoczesnej (krowy mleczne), odpowiedzialny. Zapewniam mieszkanie dla rodziny. Dobre warunki płacy. (0-58) 536-69-51, 0-601-937-950

PRACOWNIKÓW ochrony z licencją z okolic Tczewa, najchętniej emerytów i rencistów, Ekotrade, 344-88-71

SZUKAM PRACY

KSIEGOWA doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, doświadczenie, 0-505-015-610

KUCHARZ na sezon podejmie pracę: bar, os. wczasowy, kolonijny, 28-letni, 0-606-582-817

MALARZ rencista, 33 letni staż pracy, solidny, uczciwy, (0-58) 532-65-52

MALARZ rencista, solidny, dokładny, cokolowanie, tapetowanie, 0-505-712-829

OPIEKUNKA zaopiekuje się dzieckiem u siebie w domu, 56-266-15

POSPRZĄTAM biura, domy, mieszkania, Starogard i okolice, 0-606-535-004

WYBUDUJĘ dom od podstaw, wszelkie prace murarskie, (0-58) 692-62-12, 0-505-276-933

DOŚWIADCZONA księgowa doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

PRACĘ chałupniczą lub sprzątanie przyjmę, 683-39-10, 0502-066-782

AUTO MOTO

SPRZEDAM

FIAT 126p, 1100., czerwony, R, przegląd i OC, pełen EL, zadbane 398-48-50, 0-696-716-007

FIAT Cinquecento, 700, 94 r., 90 000 km, 7500., zielony metalik, zadbane, AA, R, 4 głośniki, stan bdb, 0-608-780-498

FIAT Cinquecento części od 20 zł sprzedam, Starogard, (0-58) 561-00-11

FIAT Punto, 1.2 ELX, 96 r., 14 000., złoty, 3 drzwi, 0-604-497-020

FIAT Uno, 1.5 benz., 1990, 4900 zł, bordo metalik, 5-drzwiowy, ES, welury, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

MERCEDES 190, 2.0 d, 1985 rok, 7.200 zł, sprawdzony, pełna dokumentacja, stan techn. dobry 0-606-343-135, Skarszewy, 0-604-964-332

MERCEDES C-220 Elegant D, 95 r., 33 000 zł, pełne dodatkowe wyposażenie, skóry, 0-506-800-487

NOWE koło do WSK i inne części do silnika 56-277-37

OPEL Ascona, 1.8 benzyna, 80.000 km, 5.000,00, l-wszy właściciel, WS, CZ, stan idealny, 0-505-967-779

OPEL Corsa, 94 r., 172 000 km, 10 500., biały, składak, atrakcyjny wygląd, dużo dodatków, 0-692-376-966

OPEL Vectra, 1.7 TD, 1994, 13900 zł, srebrny metalik, stan idealny, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

RENAULT Twingo, 1.3, 1994 r., 9.500, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

TRABANT, 98 r., 800., H, ubezpieczony, stan db, (0-58) 552-58-80

VW Polo, 03 r., 20 000 km, 35 500., AA, ES, EL, WS, CZ, ABS, 4x airbag, 0-503-667-440

CIĄGNIK C-330, C-360, U914, U1614, wywrotka niska, Bizon, sprzedam. 0603-492-168

KUPĘ

AI Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

AUTA powypadkowe, uszkodzone, gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

AUTA powypadkowe, uszkodzone, gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

DAEWOO Tico, Lanos, Matiz, Nubira. Główna, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FIAT Sieicento, Punto, Uno, Cinquecento. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

SKODA, Favorit, Felicia, Octavia, Fabia. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

WÓZEK inwalidzki do 50 cm, zarejestrowany kupię, 56-277-37

INNE

AUTOELEKTRYKA, usługi w terenie, dojazd do klienta, 24 godziny!, 0-694-819-531

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BORZECZOWO, dom jednorodzinny, (0-58) 775-11-18 po 15.00

BORZECZOWO, dom jednorodzinny, (0-58) 775-11-18 po 15.00

BYTONIA, przy „Berlince” działka pod siedlisko 11000 m kw, uzbrojona, 0-507-858-293

CZARNA Woda, dom jednorodzinny, budynek gosp. z garażem, działka 2000 m kw., (0-58) 587-87-97, 0-601-621-066

CZARNA Woda, mieszkanie 3-pok., 50 m kw., parter, garaż murowany, małe miasteczko, piękna okolica, (0-58) 587-89-58

DĄBRÓWKA koło Starogardu, osiedle Piaski, uzbrojona 1800 m kw, z możliwością prowadzenia działalności handlowej, (0-58) 562-98-35, 0-603-512-910

DEMLIN, 15 arów, działka budowlana, las, jezioro, ci-sza, (0-58) 683-71-52

GDAŃSK, Malczewskiego, 42,42 m kw, VII/X, osobno WC, loggia, 110 000., (0-58) 303-12-01

GDAŃSK Morena, 55 m kw., 135 000 zł, X p., 0-502-499-112

GDAŃSK Stara Oliwa, 4 pokoje, 62 m kw., (0-58) 304-87-86 po 18.00, 0-502-278-564

GDAŃSK Zabianka, 48 m kw., 130 000 zł, kafelki i nowe okna, (0-58) 556-23-05

GOŁUBIE k. Wieżycy, 1300 m kw., uzbrojona, malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

JABŁOWO działka budowlana 877 m kw sprzedam, 0-503-148-436

JAGATOWO, działki budowlane, koło lasu, 691-01-82

JAGATOWO, 25 zł/m kw., 6 km od Pruszcza Gd., działki bud., dogodny dojazd, możl. podłączenia mediów, różne wielkości, (0-58) 683-09-28

JERZWAŁD k. Ilawy, całoroczny dom, 180 m kw., działka 7100 m kw., z linią brzegową jeziora, 0-606-609-883

KASZUBY, 5400 m kw, nad jeziorem, (0-59) 842-93-86

KONARZYŃKI, 1000 m kw, (0-58) 563-76-23, 0-606-653-644

KRĄG k/Starogardu Gd, 860 m kw, pilnie sprzedam, 0-507-214-882

LĘBORK, dom wolno stojący 120/632, garaż, pomieszczenie gospodarcze, 250 000., (0-59) 862-26-83, 0-888-859-122

LUBICHOWO sprzedam dom jednorodzinny w centrum, dwa pomieszczenia handlowe, pow. 240 m kw, (0-58) 588-52-78

LUBKOWO, działka budowlana 80 m od jeziora, 1923 m kw., uzbrojona, (0-58) 672-93-08, 0-600-216-103

MIESZKANIE 3-pok., parter, 50 m kw., małe miasteczko, ładna okolica, Czarna Woda, (0-58) 587-89-58

MIŁORADZ, 10 km od Malborka, 77,9 m kw, własnościowe, po remoncie, kafelki, terakota, okna PCV, loggia, CO- niezależne, piwnice, niskie koszty eksploatacji, 0 606-827-414, 0-504-236-749

PRUSZCZ GD., 34 m kw., 62 tys. zł, (0-58) 683-13-38, 0-506-920-298

ROTMANKA 3 pokojowe, 80 m, nowe, parter, wykończone w pastelowych kolorach, duża łazienka, umeblowane, żaluzje i drzwi antywłamaniowe, indywidualne ogrzewanie gazowe, kameralna zabudowa, bezczynszowe, działka, komfortowa okazja, 205.000.- 0 5 0 2 / 8 4 1 - 6 2 2 , 058/552-56-70

RUMIA, 673-27-23

SKARSZEWY dom piętrowy, garaż. Budynek gospodarczy mieszkalny, duży garaż nadający się na działalność. Całość na jednej działce, 0-602-474-868

SPRZEDAM lub wynajmę kiosk na dogodnych warunkach, atrakcyjna lokalizacja, Starogard, 0-507-585-791

STAROGARD Droga Owidzka 1,3 ha z domem do rozbioru, 30000 zł, (0-58) 562-96-92

STAROGARD, sprzedam mieszkanie 3- pokojowe po remoncie, cena 88000 zł, 0-697-882-294

STRASZYN, działki budowlane, uzbrojone, 0501-536-223

SUCHY Dąb, działki budowlano-usługowe pod zabudowę mieszkaniową lub rzemiosło, media obok, przy szosie, (0-58) 682-86-45

TCZEW, 1,3 hektara na siedlisko sprzedam, (0-58) 531-37-90

TCZEW okolice, dom, budynki, działka, dobry punkt, sobota godz. 19.00, (0-58) 533-10-94

TRĄBKI WIELKIE, 962 m kw, działka budowlana, uzbrojona, ładnie położona, (0-58) 533-77-27, 0-505-793-554

WIĘCKOWY gospodarstwo 4 ha, dom wysoki parter, zabudowania gospodarcze, (0-58) 588-22-10

BORY Tucholskie, atrakcyjne działki budowlane od 1000 do 2500 m kw., 8-9 zł/m kw., (0-52) 336-10-10 wieczorem, 0-504-872-710

KASZUBY, atrakcyjne działki, tanio, 0-602-773-373

KASZUBY, dom 302 m kw., cały podpiwniczony, strych, działka 6500 m kw., media na miejscu, Sylczno gm. Parchowo, 140 000,-, (0-58) 303-12-01

SPÓŁDZIELNIA Mieszkaniowa „Dom Nad Słupią” planuje budowę mieszkań w Słupsku, od 1519-1645 zł/m kw. Termin rozpoczęcia październik 2004, (0-59) 843-01-54

KUPIĘ

STAROGARD Gd lub okolicę kupię dom w stanie surowym lub działkę budowlaną, 0-607-219-848

STAROGARD lub okolice kupię dom, w rozliczeniu mieszkanie 44 m kw, 0-501-736-059

INNE

BIETOWO- Lubichowo 6 ha ziemi w tym 1 ha lasu, możliwość podziału na działki leśniskowe, sprzedam, 0-609-349-756

CHARZYKOWY, Bory Tucholskie, wynajmę domek letniskowy od wiosny do jesieni, przy lesie, kominek, łazienka, TV, (0-52) 397-62-98, 0-605-233-968

GDAŃSK, (Dolne Miasto) lokal o pow. 46 m kw i lokal o pow. 68 m kw z piwnicą, 0-888-480-120

GDYNIA Redłowo oddam w najem piętro domu 70 m kw, bardzo blisko kolejki SKM, dla 4 osób, (0-58) 562-54-49

KLESZCZEWO, 2,1 ha, grunty rolne, sprzedam, (0-58) 683-71-52

LĘBORK hale 100,250,600m2 pomieszczenie szkoleniowe 250m2 oraz grunt 8000m2 oddam, 0-601-656-792, 0-609-472-872

MALBORK, odnajmę pom. biurowo - warsztatowe o pow. 395 m kw., (0-55) 272-87-64 w godz. 7-15

PRUSZCZ Gdański, wynajmę mieszkanie w zamian za opiekę nad starszą panią, 682-11-40, 683-47-16

PRUSZCZ GDAŃSKI, odnajmę mieszkanie, 2 pokoje, parze bezdzietnej, 300 zł + opłaty, (0-58) 777-66-47

RENCISZCIE, emerytowi odnajmę pokój na wsi za pomoc, budowlaniec, mechanik mile widziany, 0-880-287-058

SMĘTOWO Graniczne oddam w najem pomieszczenia z rampą, 290 m kw, 0-502-523-662, 0-501-646-936

SOPOT, odnajmę pokoje, (0-58) 551-53-19

STAROGARD Gd oddam w najem lokal 100 m kw na każdą działalność, 56-223-76

STAROGARD Gd, centrum oddam w najem lokal 50 m kw, 0-502-775-552

STAROGARD Gd, nieruchomości przemysłowa 1360 m kw, idealny stan techniczny, utwardzona działka. Dostęp do drogi głównej. Media: woda, kanalizacja, energia, telefon, co. Winda towarowa, rampa. Idealna na hurtownię, produkcję, 0-602-447-613

TCZEW, odnajmę 2 pokoje dla 2 samotnych Panów, (0-58) 531-02-10

WARCZ, ok. 2 ha, grunty rolne, cena do uzgodnienia, sprzedam, (0-58) 683-71-52

ZŁA WIEŚ, 4 ha, grunty rolne, przystępna cena, sprzedam, (0-58) 683-71-52

GARAŻE blaszane- wyprzedzi, (0-58) 562-70-30, 0-505-036-609

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, sztachety, 0601-597-292

REGAŁ dla ucznia (białobarek, szuflady), 2 szafki stojące, 2 wiszące, 100,00, (0-58) 672-76-67 po 16.00

SIATKA ocynkowana i powlekana, słupki, bramy. Skrzyszewo koło Żukowa, tel. 058/681-88-20

SIATKI, słupki, druty- kolczasty, (0-59) 847-13-29

SŁUPKI ogrodzeniowe 2 cale, cena 18zł/szt., sprzedam, 058/684-38-12, 0601-530-553

WIRÓWKĘ do miodu- sprzedam, cena: 400 zł, (0-58) 672-79-44, Wejherowo

INNE

OKNA PCV ALU
ALUDOR
PRODUCENT ALUDOR
773 00 91, 92
Pruszcz Gd., Podmiejska 5

APARATY cyfrowe. Kamery DVD. Video. Wieże. Telewizory. Monitory. Telefony. Walkmany. Radio-magnetofony. Naprawa Mikoś, Gdańsk, Grunwaldzka 132 (przy Jesionowej) 341-35-31, Gdynia, Morska 263 (Rondo Chylońska) 623-36-32

BALKONY, okna przesuwane, aluminiowe, 682-95-74

BALKONY, okna przesuwane, aluminiowe, boazeria panelowa, (058)682-30-96, 682-45-03

BALUSTRADY, bramy, kraty, kowalstwo, 0-605-695-328

BUDOWLANE, ciesielstwo, ocieplenia, (0-58) 562-97-29, 0-601-320-453

BUDOWY, dachy, ciesielstwo, docieplenia, (0-58) 682-51-33

CEKOLOWANIE, malowanie, panele, solidnie 773-35-94

EKO SZAMBA, (0-58) 687-68-40, 0-602-470-995

GARAŻE ocynkowane, wiaty, hale, raty, (058)778-14-22, (018)332-10-26, 0-600-221-213

GAZOWNICZE, 682-92-13, 0693-451-432

KIEROWANIE budowlami, nadzory, projekty budowlane, 682-01-53, 0502-119-680

MALOWANIE reńsi zniżka, 773-36-57

ODNAWIANIE wanien, 0600-979-826

OGRODZENIA, kraty, garaże, inne konstrukcje stalowe oraz instalacje CO, tanio i solidnie, 682-01-95 po 16.00, 0-608-849-613

OKNA PCV, pomiar i wycena gratis! RATY, 0-602-800-901

PRODUCENT siatki ogrodzeniowej, (0-58) 687-88-45, 0-602-735-006

REMONT mieszkań, 0508-47-36-80

SIATKA ogrodzeniowa OC i PCV, balustrady, bramy, słupki, automatyka bram, producent. Ogrodzenia- kompleksowo wykonujemy. Wiślinka, 683-89-07, 0602-24-61-22

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

SPRZĄTANIE- dywany, tapicerki, 56-297-29, 56-100-85

TAPICER, 682-11-87

TELEWIZORY. Monitory. Wieże CD. DVD. Video. Kamery. Radia samochodowe. Code. Naprawa. Anteny indywidualne. SAT. Montaż. Eltronix, Gen. Bema 30, Pruszcz Gdański, 692-03-80

TYNKI agregatem, superjakość, 0501-337-144

TYNKI gipsowe- maszynowe, solidnie, 0-609-506-614

UKŁADANIE glazury i podłóg z paneli, okładziny schodów, fundamentów klinkierem, gresem, 683-50-06, 0501-50-91-36

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

MOTORÓWKA dl.6,20 Hil- ter Royal, układ napędowy z silnika Audi, 2,8, 174 KM, 8-osobowa, zachodnia, radio, pokrowiec, cena 25000 zł, sprzedam lub zamienię na mniejszą, (0-52) 398-83-27, 0-602-187-883, Chojnice

OBNIŻKA cen- kolonie, obozy młodzieżowe- Har- tur Gdańsk, (0-58) 301-13-29 www.harctur.com.pl

RUMIA, pokoje gościnne, dobry standard, zaplecze rekreacyjne, MOSiR, www.mosir.rumia.pl

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

GABINET Chirurgiczny (chirurgia urazowa i ogólna), wizyty domowe, Pruszcz Gdański, ul. Ks. Właga 3/1. Poniedziałek 14.30- 16.30, środa 15.00- 17.00, 683-55-62, 0606-787-784, 0604-783-623

GINEKOLOG 0501/536-770 dyskretnie

GINEKOLOG 0604/823-164 Bezzabiegowo!

GINEKOLOG najtaniej, pełna dyskrekcja, 0-604-237-647

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, (0-58) 663-74-74

WWW.estmed.com-
mezolifting

RÓŻNE

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

BEAGLE oraz shar-pei, 0-601-167-665

CIEŁĘTA, każdą ilość zdecydowanie kupię. Szukam stałych kontrahentów, placę gotówką, 0-607-494-850

DOGI niemieckie, błękitne, rodowodowe szczenięta, 1000 zł, 0-501-294-686

OWCZAREK środkowo azjatycki, 6- miesięcy, suczka, obcięte uszy i ogon, komplet szczepień, Tczew, (0-58) 532-09-62

ROTTWEILERY rodowodowe, (0-55) 279-59-50, 0-694-694-630

SETER szkocki gordon, rodowodowy po złotych medalistach sprzedam, 055/245-91-39, 0-604-224-427

SPRZEDAM, kucyk 1 rok, pochodzenie, watach 5 lat, pod siodło i do bryczki, ogier zimnokrwisty 1 rok, pochodzenie, 0-606-340-810

USŁUGI INNE

RÓŻNE

BUDOWLANE usługi remontowe, (0-58) 561-29-49, 0-501-701-950

„COBRA” Elitarna Szkoła Ochrony kształci w zawodzie technika ochrony fizycznej osób i mienia. Zapewniamy pracę, zatrudniamy w czasie nauki. Promocja. Wprow. 80 zł, czesne 140 zł. Możliwość studiowania. Również dozwolona.
www.cobra.edu.pl
Gdańsk: 344-66-38, 0801-600-600, 0502-600-500
Poznań: 679-31-51, 0801-400-400, 0605-265-192
Lubartów: (059) 862-21-04, (059) 862-22-51, 0606-281-205 120895E

DORADCA życiowy, wróżka, Pruszcz Gdański 692-01-62, 0603-406-493

GOTÓWKOWE pożyczki pod zastaw nieruchomości, 0-608-274-542

KOMPLEKSOWE usługi budowlane i remontowe na terenie województwa pomorskiego i całego kraju, 0-660-108-656

KREDYTY oprocentowanie 5,85 %, (0-58) 532-80-81

KREDYTY różne, Tczew, (0-58) 530-00-11, 0-501-615-961

KREDYTY, 520-33-99

OŚWIATA-Lingwista, szkolenia operatorów maszyn do robót ziemnych budowlanych i drogowych: koparkoladowarki, koparki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, wózki jezdniowe, betoniarki, zagęszczarki i ubijaki, montażysta rusztowań, sprężarki, agregaty, elektrownie polowe. **Do- datkowo:** kursy spawania podstawowego, PRS, UDT, SEP, palaczy kotłów, minimum sanitarne, HACCP, inne, 0 5 8 / 3 4 1 - 2 1 - 8 2 , 0 5 0 4 / 2 5 6 - 0 8 0 , 0501/251-863

POSZUKUJE odbiorców na jaja wiejskie wychów tradycyjny, 0-696-641-244

POŻYCZKI pod zastaw, 0888-38-16-86, 0503-89-49-44

ŚREDNIE w 1 rok, cena 1650 + matura + komputery. Gdańsk, Gdynia, Kartuzy, Starogard Gdański, tel. 301-23-07, Malbork, Kwidzyn, Elbląg, tel. 273-52-74 lub 0-606-45-97-02

WRÓŻBITA- jasnowidz- parapsycholog, (0-58) 663-74-74, 0-609-350-500

INNE

ANTYKI- skup: starych monet, numizmatów (wyszukanych, znalezionych), banknotów, barów, pocztówek, mebli, obrazów. Kupimy również całe zbiory. Tel. bezpłatny: 0800/33-99-40, 0602/777-422

KONSTRUKCJE stalowe, dwuteownik, ceownik, 0-602-177-966

ŁADOWARKĘ „Hatra”, 2 tony, tanio sprzedam, 0600-034-131

POCZTÓWKI stare kupić, (0-58) 671-02-07

PRALKA półautomat Daewoo, nowa, cena 250 zł, 0-600-052-194

SUKNIĘ ślubną, białą, rozmiar 38, 40, buty, welon, rękawiczki gratis, 300,-, 0608-079-696

ZESPÓŁ muzyczny „Okej” wokalistka, wokalista, gitara, klawisz, bas, perkusja. Wesela, zabawy! 0-602-114-935, 0-502-620-959

KOMUNIKATY

RÓŻNE

CHŁODNIE Cariera stacjonarna, pojemność 22 tony, 0-609-805-729

ODDŁUŻANIE osób i firm, Tczew, (0-58) 531-41-79, 0-601-444-382

Auto + moto + gratka

zamów reklamę w środę w Dzienniku (058) 30 03 200

Dziennik Lokalny - kupon dla osoby fizycznej uprawniającego do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
PROSZĘ WYPEŁNIC DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść: _____

kontakt: _____

Wyłącznie do wiadomości biura ogłoszeń

imię i nazwisko _____
adres _____
nr dowodu _____ telefon _____

podpis _____

TYŁKO DLA OSÓB FIZYCZNYCH
- biuro ogłoszeń zastrzega sobie prawo do zredagowania, sklasyfikowania ogłoszenia lub jego niezamieszczenia - ogłoszenia zawierające w treści nazwisko i adres należy nadac osobiście w biurze ogłoszeń.

ZOSTAW KUPON W LOKALNYM BIURZE OGŁOSZEŃ

PRZEŚLI KUPON POD ADRESEM

Pruszcz Gd. ul. Chopina 2
Starogard Gd., ul. Gimnazjalna 1 (róg Hallera)
Tczew, ul. Obońców Westerplatte 28

Dziennik Bałtycki, 80-894 Gdańsk
Targ Drzewny 9/11 „GRATKA”

NA PRZYSTANI



Młodzi żeglarze znad Jeziora Kolbudzkiego mogą czuć się bezpiecznie. Ratownikiem jest tu bowiem Daria Żaradkiewicz, znana także z licznych talentów artystycznych i udanych występów scenicznych. Jak widać, nie strasza jej nawet zimna woda.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

GOŚCIE



Harcerzy z hufca w Warszawie spotkaliśmy maszerujących żwawo po ulicach Pruszcza w poszukiwaniu noclegu. Obwieszeni menażkami, namiotami, spiworami i gitarami nie tracili dobrego humoru. Okazało się, że nasze miasto jest jednym z punktów na drodze do Helu, gdzie na harcerzy czeka upragniony wypoczynek.

Fot. A. Gancarz

PODPATRZONE



Druh Mirosław Tryba z OSP w Lubiewie pomagał dzieciom w wycieczkach pod chmury. Podnośnik gaśniczy zapewnił strażacy z Pruszcza.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

R E K L A M A

Kowale. Wędkarskie zmagania

Wyprawa na ryby



Grażyna Wach z Jankowa okazała się najlepsza wśród pań podczas XIV Lipcowych Zawodów Wędkarskich o puchar prezesa Polskiego Związku Wędkarskiego w Kowalach. Największą rybę, lina, złowił Eugeniusz Zaborski. Rywalizowało 21 wędkarzy.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

NA WODZIE



Miłośnicy jachtów z Przywidza otrzymali nowe żagle do Omegi. Teraz ich żagłówka sprawnie śmiga po Jeziorze Przywidzkim. Słońca wprawdzie nie ma, ale dopóki wieje wiatr atrakcji nie brakuje. Za sterem Leszek Zarach, obok Dawid Ebertowski i Marcin Formela.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

NASZ PLEBISCYT

Kuchnia na medal

W powiecie gdańskim jest kilkadziesiąt restauracji, kawiarni, barów, pizzerii i innych punktów gastronomicznych. Który jest najlepszy? Gdzie dobrze karmią, gdzie można wypić najlepiej zaparzoną kawę, obsługa jest najszybsza i najmielsza - słowem, o którym lokalu można powiedzieć „Kuchnia na medal”? Postanowiliśmy zapytać o to najlepszych recenzentów - naszych Czytelników. Dziś kolejny kupon do głosowania. Plebiscyt potrwa do końca wakacji. Wyniki podamy we wrześniu. Lokal, który zwycięży w głosowaniu Czytelników otrzyma tytuł „Kuchnia na medal” - oznaczający „Tu warto być”. Wśród głosujących rozlosujemy atrakcyjne nagrody. Dodatkowo autor najciekawszego uzasadnienia otrzyma specjalny upominek.



(P.C.)

Dziennik
BałtyckiEcho
Pruszcza

Kupon nr 6

Najlepszy lokal gastronomiczny w powiecie gdańskim to:

ponieważ:

Moje dane osobowe:

Imię i nazwisko:

Adres:

Wyrażam zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych przez organizatora plebiscytu na cele z nim związane.

podpis

FITNESS CLUB
BINGOSOLARIUM SAUNA
Pruszcz Gd., ul. Lotnicza 22
(sklep BINGO na piętrze)

JOGA

ćwiczenia relaksacyjne wzmacniające kręgosłup
i stawy, poprawiające zdrowie i koncentrację
środa 20.00

GIMNASTYKA DLA PAŃ

Poniedziałek godz. 17.00, środa, piątek 18.00

ĆWICZENIA Z PRZYRZĄDAMI, AEROBIC

Poniedziałek godz. 18.00

LATINO DANCE

aerobic w formie tanecznej

Poniedziałek, środa, piątek godz. 19.00

MASAŻ

klasyczny, relaksacyjny, wspomagający odchudzanie
SIŁOWNIA DLA PAŃ

Zadzwoń i umów się już dzisiaj.

Tel. 773-34-67

63063B

Kolbudy. Trwa rozbudowa przystani żeglarskiej

Czyn urzędniczy



Plac obok przystani w Kolbudach na razie nie wygląda zbyt atrakcyjnie. W przyszłości ma tu powstać park. Na zdjęciu Andrzej Król i Krzysztof Kucima.

Fot. Arkadiusz Gancarz

Pracownicy Urzędu Gminy Kolbudy, obok przystani żeglarskiej w Kolbudach... w czynie społecznym budują park rekreacyjno-spacerowy.

- Zieleniec ma uatrakcyjnić naszą miejscowość - mówi Leszek Grombala, wójt gminy Kolbudy. - Park

nad jeziorem to idealne miejsce na spacer z dziećmi. Przy okazji zagospodarujemy teren od dawna zaśmiecany i zarastający sitowiem.

W parku będą alejki spacerowe i ławki.

- Znajdzie się też miejsce na ognisko, plac zabaw i pole biwakowe - wylicza Piotr

Sochowski, kierownik ds. sportu i rekreacji UG Kolbudy. - Prace są prowadzone systemem gospodarskim i niestety, mogą trochę potrwać. Wykorzystujemy materiały niezużyte podczas innych inwestycji.

- Otwarcie obiektu planowane jest wiosną 2005 roku.

Arkadiusz Gancarz

MIASTO Z PIASKU

Budowniczy Paweł

ROTMANKA. Paweł Gąsak z Rotmanki pod Pruszczem Gdańskim nigdy nie nudzi się na swoim osiedlu. Nie ważne, że pogoda jest do kitu i brakuje słońca. Wystarczy trochę piasku i już można się dobrze bawić. W mgnieniu oka piaskowa góra zmieniła się w tunele i mosty, pomiędzy którymi biegły kręte drogi.

- Budowaliśmy to razem z kolegami - mówi pięcioletni. - Teraz tymi drogami jeżdżą samochody i traktory.

(am)



Paweł Gąsak z Rotmanki zbudował miasto z piasku.

Fot. Agnieszka Mańka

WAKACYJNE WYPRAWY



Dominik Kopcuch z Kolbud i Marcin Papis z Lublewa przygotowywali sprzęt do wyprawy na Jezioro Wdzydzkie koło Gołunia. Szlifowali ster i malowali jacht. Wraz z 38 kolegami pojedą na dwutygodniowy obóz rekreacyjny. Będą ćwiczyć umiejętności żeglarskie. Obóz zorganizował i częściowo sfinansował Urząd Gminy Kolbudy.

Fot. Arkadiusz Gancarz

OFERTA WAŻNA OD 30 LIPCA DO 1 SIERPNIA 2004
DO WYCZERPANIA ASORTYMENTU.

SIEĆ POLSKICH SKLEPÓW

Rojal market

CENY ZAWIERAJĄ PODATEK VAT.

wszystko tanio i blisko

GODZ. OTW.
PON.-SOB.
6³⁰-21³⁰
NIEDZ.
8⁰⁰-18⁰⁰

*WYBRANE SKLEPY BĘDĄ
CZYNNE JESZCZE DŁUŻEJ

KONKURS
z supermagrodami
TV 32" za 32 zł
Szczegóły w sklepach
Rojal Market

12.99

FILET
z kurczaka
1 kg

11.99

PASZTET
Francuski
z pieprzem,
1 kg

18.99

SZYNKA
konszerwowa,
1 kg

5.99

KIEŁBASA
Domowa
grillowa, 1 kg

1.99

PAPRYKA
zielona, 1 kg

3.99

PAPRYKA
czerwona,
żółta, 1 kg

1.99

WIŚNIA
1 kg

1.99

BÓB 1 kg

0.59

BRZOSKWINIA
duża, 1 szt.

1.39

CZARNA
porzeczka,
1 kg

2.39

ŚMIETANKA
UHT, 30%, 375 ml

1.49

SEREK
Wiejski, 200 g

4.79

PAPIER toaletowy, 6 szt. + 2 szt. GRATIS

164676A

W OBIEKTYWIE



Monika Wójcicka i Małgorzata Kuźmicka z Przywidza lansują modę na czerni. Czarne sukienki, czarne kamasze... nawet na plażę!

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

BYŁE NIE POPEŁAŁY



Festyn plażowy w Przywidzu to prawdziwe święto, więc Anna Kusybała ozdobiła swój balkon kolorowymi balonikami.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

KIEDYŚ BYŁA MONIKA

■ Dziewczyna ratownika

PRZYWIDZ. W tym sezonie ratownicy, pełniący służbę na kąpielisku w Przywidzu mają spokojne dyżury. Nie ma chętnych do kąpeli w wodzie o temperaturze 15 stopni. Na dodatek wieje wiatr i kilka razy dziennie przechodzi burza z deszczem.

- Nie narzekam na nudę, gdyż na pomoście siedzę z moją dziewczyną Anią - uśmiecha się młodszy ratownik, Szymon Dyduła. - To nie jest zwyczajna dziewczyna. Również ratownik i to ze stopniem wyższym ode mnie. Z Anią można rozmawiać na wszystkie tematy.

A tych nie brakuje. Woda w Jeziorze Przywidzkim jest w tym roku wyjątkowo czysta. Z moło można obserwować życie raków na dnie.

(war)



Młodszy ratownik Szymon Dyduła ze swoją dziewczyną, ratowniczką Anną Sprusik.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

Kolbudy. Na plaży

Ratownik z genami

Rozmowa z Maciejem Krollem, młodszym ratownikiem z Łapina

- Długo jesteś ratownikiem? Wyglądasz młodzieńczo...

- Skorzystałem z okazji, że Urząd Gminy Kolbudy zorganizował w ubiegłym roku szkolenia dla ratowników. Byłem jednym z czterech uczestników. W tym roku rozpocząłem praktyki. By zdobyć stopień ratownika muszę przepracować 100 godzin.

- To sporo. Skąd taki pomysł na lato?

- Można powiedzieć, że odziedziczyłem zainteresowania po mamie - w genach. Także uwielbia wodę i była ratownikiem. To fajny sposób na spędzenie wakacji, o ile dopisuje pogoda. Dodatkowo ratownicy cieszą się... szczególnym zainteresowaniem płci przeciwnej.

Maciej Kroll

- Wiek - 13 lat
- Wzrost - 167 cm
- Zawód - uczeń
- Znak zodiaku - koziorożec

ciwej. Mam nadzieję, że wzrośnie moja atrakcyjność. Najważniejsze jest jednak zapewnianie bezpieczeństwa osobom korzystającym z kąpieliska. Na akwenie żeglarskim w Kolbudach zawsze znajdują się pływacy. Choćby windsurferowcy, którzy „zgubią wiatr”.

- Czyli tu jest trudniej niż nad morzem?

- Na pewno inaczej. Trzeba uważać na łódki pływające dookoła. To fajne doświadczenie. Z pewnością dałbym radę podczas akcji. W razie czego zawsze jest

starszy ratownik, czuwający nade mną.

Arkadiusz Gancarz

Maciej Kroll

Fot. Arkadiusz Gancarz



NA RZECIE



Dagmara i Jolanta Budziak zwiedziły całą gminę Suchy Dąb podczas wakacyjnych wycieczek pieszych i rowerowych. Teraz postanowiły popłynąć kajakiem... aż do gdańskiej Starówki.

Fot. Wawrzyniec Rozenberg

9-19 W obiektywie Gdańsk

codziennie
kościół św. Jana
ul. Świętojańska 50
bilety: 7, 4 zł



Fot. materiały promocyjne

Znakiem rozpoznawczym tej wystawy jest zdjęcie odnalezionego po 17 latach tajemniczej Afganki o zielonych oczach. Jego bohaterka została sfotografowana dwukrotnie: raz jako dziewczynka, w 1984 roku, drugi raz po latach poszukiwań, w styczniu 2002 roku. Autorem tego zdjęcia jest Steve McCurry. Na całość ekspozycji składa się sto niezwykłych zdjęć, przedstawiających fascynujący obraz całej naszej planety widziany oczami najznakomitszych fotografów National Geographic. Ekspozycja potrwa do 25 sierpnia. Można ją oglądać codziennie w g. 9-19, w niedziele w g. 9-11 i 13-19. (a.a.)

20.00 Koziński Gdynia

Skwer Kościuszki
wstęp wolny

Ukraiński pianista Aleksander Koziński przyjechał na gdański festiwal Musica Nos Unit. Przy okazji wystąpi w gdyńskim klubie z bardzo oryginalnym, zaskakującym programem. Lwowski muzyk zagra wariacje złożone z tematów zaczerpniętych z muzyki klasycznej, rozrywkowej, jazzu i folkloru (m.in. ukraińskiego, polskiego, węgierskiego, cygańskiego). (tor)

20.00 Półmetek Gdańsk

katedra oliwska
ul. Cystersów 15
bilety: 10 i 15 zł

Oliwski festiwal muzyki organowej przekracza półmetek. Dziś koncertuje o. Dominikus Trautner (Niemcy), a we wtorek, 3 sierpnia, Henryk Gwardak (Polska). Trautner jest od 1978 r. benedyktynem. Studiował teologię w Würzburgu, następnie muzykę kościelną (osobliwie gregoriańską). Henryk Gwardak (m.in. dyrektor festiwalu organowego we Fromborku), od 1987 r. mieszkaniec Wysp Alandzkich (Finlandia). (tas)

22.00 Szkolna siła Gdańsk

Plażowy Klub
Muzyczny „Uśmiech”
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

W piątkowy wieczór na plaży w Brzeźnie usłyszymy brzmienia progressive house i breaks. Tym razem Plażowy Klub Muzyczny „Uśmiech” zorganizował imprezę pod hasłem „Nu School Power”, podczas której swoje umiejętności didżejskie zaprezentują m. in.: Young, Tony, Namedal (NoDuckCrew), Faz (Bassinjecta). O oprawie wizualną, czyli wszystkie dekoracje do imprezy zadba Smile. Uwaga! Na teren imprezy nie można wnieść własnego alkoholu. (a.a.)

10-18 Zajrzyj do muzeum Gdańsk

ul. Ołowianka 9 - 13



Fot. materiały promocyjne

Zapraszamy do Centralnego Muzeum Morskiego, na które składają się trzy atrakcyjne obiekty: ■ Żuraw i Skład Kolonialny, ■ Spichlerze na wyspie Ołowiance, ■ statek - muzeum „Soldek”
■ Godziny otwarcia: codziennie od 10.00 do 18.00
■ Jak do nas dotrzeć? - promem „Mottawa”, który kursuje spod Żurawia na wyspę Ołowiankę; spacerem wzdłuż mariny od strony, ul. Szafarnia
■ Nasz adres: ul. Ołowianka 9 - 13; 80 - 751 Gdańsk www.cmm.pl

20.30 Inne SBB Sopot

Daily Blues
ul. Władysława IV 1a
bilety: 10 i 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Nazwa SBB kojarzy się polskiemu słuchaczowi z legendarną, niedawno przywróconą do życia grupą Józefa Skrzeka i Apostolis Antymosa. Tym razem w sopockim klubie bluesowym wystąpi trio Svet Boogie Band z Białorusi. Blues zza wschodniej granicy budzi coraz większe zainteresowanie w naszym kraju; jedna z najlepszych polskich grup, krakowski Seven B jest prowadzony przez Białorusinów. SBB gra własne interpretacje ojców bluesa (Howlin' Wolf, B.B. King, Muddy Waters) i klasyczne tematy muzyki boogie. (tor)

22.00 Dziki Zachód Gdańsk

kabaret Ewan
ul. Tkacka 27/28
tel. 0-602-329-442
bilety: 15 zł



Fot. materiały promocyjne

Tym razem kabaret Ewan zadbał o wszystkich miłośników westernów oraz muzyki country. Podczas sobotniej imprezy zobaczymy najnowszy program taneczny, zatytułowany „Tańce Dzikiego Zachodu”. Inspiracją dla ekipy Ewanu były westerny takie jak: „Królowe Dzikiego Zachodu”, „W samo południe” czy „Siedmiu Wspaniałych”. Ponadto będzie można posłuchać muzyki country rodem z Dzikiego Zachodu oraz potać przy jej skocznych rytmach. (a.a.)

10.00 Szalona zabawa Gdańsk

sklep firmowy
„Małkowy”
ul. Kołobrzewska
48

Dokąd można wybrać się w wakacyjny, piątkowy poranek? Może warto zajrzeć do firmowego sklepu „Małkowy”. Tutaj już od g. 10 można liczyć na wiele ciekawych atrakcji dla całej rodziny. W programie m. in.: Maraton Zjadaczy Jogurtów, karaoke, zawody sportowe na wesoło, malowanie twarzy i plener plastyczny dla najmłodszych. (a.a.)

18.00 Jazz Duo Gdynia

Hotel Nadmorski
ul. Ejsmonda 2
wstęp wolny

W gdyńskim hotelu wystąpi dwóch utalentowanych muzyków jazzowych młodego pokolenia. Jan Freicher jest wibrafonistą, absolwentem katowickiej AM, kontrabasista Łukasz Makowski skończył gdańską uczelnię muzyczną. Duet zagra standardy jazzowe i własne kompozycje. Możemy spodziewać się lekkiego jazzu wykonanego na dobrym poziomie. (tor)

21.00 Maraton Techno Sopot

piątek 30 lipca
sobota 31 lipca
Galaxy
Łazienki Północne
al. Mamuszy 14
tel. 550-17-49
bilety: 15 i 10 zł

**BILETY
DLA WAS**



W piątkowy wieczór czeka nas wielkie święto muzyki klubowej czyli I Maraton Techno. Usłyszymy m. in.: Aliena, Clubbasse'a, Sound Players'a, oraz rezydenta klubu Galaxy, DJ-a Romeo. Sobota w Galaxy to kontynuacja tego maratonu. Na plaży koło klubu i na górnej sali zagrają takie gwiazdy muzyki klubowej jak: DJ Prime, DJ Irvin, Mr. Club, DJ Fruit.

Mamy dla Was 7 podwójnych zaproszeń, do wyboru na piątkową lub sobotnią imprezę. Dzwoncie dzisiaj o g. 12 pod nr tel. 301-27-61. (a.a.)

Fot. materiały promocyjne

Co jest grane w Radiu Gdańsk



■ W sobotę, między g. 9 a 13 nasze plenerowe studio pojawi się na Długim Targu, gdzie przyglądać się będziemy ostatnim przygotowaniom do inauguracji Jarmarku św. Dominika.

■ Po g. 13 natomiast odwiedzimy Chmielno i II Mistrzostwa Polski w Żyzywaniu Tabaki.

■ W niedzielę o g. 15 z ogródka sopockiego SPATIFu wyemitujemy kolejne wydanie Salonu Artystycznego Radia Gdańsk, którego głównymi tematami będą:

- Urodziny Gombrowicza - spotkanie z artystami Teatru im. W. Gombrowicza w Gdyni po premierze spektaklu „Trans-Atlantyk”,
- Festiwal Szekspirowski,
- Krzysztof Leon Dziemaszkiewicz (czyli Teatr Patrz Mi Na Usta),
- „Kniaź Igor” - Opera Białoruska w Operze Leśnej,
- Pressburger Klezmer Band oraz festiwal „Pamiętajmy o Osieckiej” w Teatrze Atelier w Sopocie.

10-18 Henryk Baranowski Gdańsk

do 15 września
Pałac Opatów
ul. Cystersów 18
wstęp: 5 i 9 zł



Fot. materiały promocyjne

W Pałacu Opatów - monograficzna wystawa największego po Mokuwie malarza morza, Henryka Baranowskiego. Towarzyszy jej album, opracowany przez kuratora wystawy, Wojciecha Zmorzyńskiego. W ten sposób domyka się jego studiowanie i eksponowanie największych marynistów polskich. Wystawa jest olbrzymia: 270 prac. Podsumowuje dotychczasową twórczość świetnego realisty morza. I nie tylko. Odstania jego pejzaże, portrety, akty, kwiaty... Wystawa będzie trwać całe lato - do 15 września. Nie tylko warto, ale wręcz trzeba ją zobaczyć! (tas)

12.00 Flet z klarnetem Gdańsk

altanka parku
oliwskiego
wstęp wolny

Kolejny koncert plenerowy z cyklu „Goście Polskiego Chóru Kameralnego” wykonają: Joanna Łosowska-Stojek (flet) oraz Dariusz Egielman (klarnet) - absolwenci Akademii Muzycznej w Gdańsku. Oboje współpracują ze sobą w Gdańskim Kwintecie Dętym. (tas)

Czekamy na sygnały

Organizujesz ciekawą imprezę muzyczną, taneczną, koncert - powiadom nas o tym. Czekamy na Wasze informacje dotyczące życia nocnego w Trójmieście i nie tylko. Zainteresowanych zamieszczeniem notki o imprezie w „Będzie się działo” prosimy o telefon pod numer 30-03-330 lub e-mail pod adresem: g.zubrzycka@prasabalt.gda.pl

16.00 Meble plażowe Sopot

Muzeum Sopotu
ul. Poniatowskiego 8
wstęp wolny



Fot. materiały promocyjne

W sobotnie popołudnie Muzeum Sopotu zaprasza na kolejne spotkanie z cyklu „Kultura kurortu. Sztuka kurortu. Sopot w XIX i XX wieku”. Prelekcję na temat mebli plażowych poprowadzi Anna Feliks z Muzeum Narodowego w Warszawie. Ponadto na zgromadzonych fotografiach będziemy mogli obejrzeć, jak w sopockim kurorcie wypoczywały nasze babki i prababki. Nie zabraknie także zdjęć słynnych koszy plażowych, którymi niegdyś usłane były nasze plaże. (a.a.)

PREMIERA

horror
USA

Śmiertelna gorączka

Czas: 94 min.
Dozw. od lat: 15
Reż.: Eli Roth
Wyst.: Rider Strong, Jordan Ladd, James DeBello

BILETY DLA WAS

Pamiętacie serię „Piątek trzynastego”? A słynny „Koszmaru z Elm Street”, gdzie za nieletnimi uganiali się Freddy Krueger? A „Halloween” z szalonym Michaeliem Myersem? Dla fanów gatunku mamy dobrą wiadomość - „Śmiertelna gorączka”, składa hołd tym „klasykom”. Debiutant, Eli Roth, wychował się na tych tytułach, jest fanem horroru i zależało mu na tym żeby jego film - tak jak tamte przeboje - „wprawiał w przestraw, trwający jeszcze długo po opuszczeniu przez widownię sal kinowych”. Akcja historii rozgrywa się w położonej na odludziu górskiej chacie. Grupa młodych przyjaciół zostaje tam zaatakowana przez tajemniczy wirus. Zmagania z chorobą przeradzają się w dramatyczną walkę o życie...
Mamy dla Was 5 podwójnych zaproszeń do Multikina (pon.-czw.) i 1 podwójne do Kinopleksu (pon.-czw.). Dodatkowo: 3 zestawy gadżetów filmowych (koszulka plus czapka). Dzwonicie do nas dzisiaj o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(ma)

komediadram.
Francja

Bon voyage

Czas: 114 min.
Dozw. od lat: 15
Reż.: Jean-Paul Rappeneau
Wyst.: Isabelle Adjani, Gerard Depardieu, Virginie Ledoyen, Yvan Attal

BILETY DLA WAS

Howard Hawks, amerykański reżyser, scenarzysta i producent, człowiek legenda, mawiał: „Dajcie mi dobry dramat, a zrobię dobrą komedię”. Jean-Paul Rappeneau („Cyrano de Bergerac”, „Huzar”) te słowa uważa za swoje motto. Dlatego zabierając się za „Bon voyage”, założył z góry, że będzie to komedia. Chociaż akcja osadzona została w mało zabawnym okresie II wojny światowej. Kiedy w czerwcu 1940 roku ministrowie, dziennikarze, wielka burżuazja, kobiety z półświatka i szpiery ze wszystkich stron świata zebrali się w hotelu Splendide w Bordeaux, młody człowiek musi wybierać między znaną aktorką a zaangażowaną studentką, między politykami a przestępcami, między beztroską a dorosłością...
Mamy dla Was 1 podwójne zaproszenie do Kinopleksu (pon.-czw.), dzwonicie do nas o godz. 12 pod numer 301-27-61.

(ma)

KONKURS

**Pokaż kota
wygraj cyfrówkę**

Garfield - idol kotów, leni, śpiochów i smakoszy. Bohater komiksu Jima Davis. Cynik o delikatnym podniebieniu i gruboskórnym poczuciu humoru. Właśnie doczekał się własnego filmu. Teraz to dopiero poprzewraca mu się w tym kocim łbie... „Garfield” Petera Hewitta wchodzi do kin 6 sierpnia. Ale już w ten weekend komedię przedpremierowo pokażą trójmiejskie kina. My zapraszamy do Krewetki, która wspólnie z „Dziennikiem Bałtyckim” ogłasza konkurs na najciekawsze i najzabawniejsze zdjęcie kota. Zapraszamy właścicieli kotków, kocurów i innych kociaków - pokażcie nam swoje zwierzątka. Fotki dostarczać należy do Cinema City Krewetka (Gdańsk, ul. Kamelicka 1) od dzisiaj do 15 sierpnia. Zdjęcia trafią potem na wystawę w foyer kina, która potrwa blisko 2 tygodnie (do 31 sierpnia).
Ale to nie koniec zabawy.
W czasie trwania wystawy trwać będzie konkurs na najlepsze zdjęcie. Wybierać będą widzowie Krewetki oraz czytelnicy „Dziennika”. Oddać swój głos można na kuponach, które dostępne będą w kasie kina. Kupon dwukrotnie opublikowane zostaną także na naszych łamach (16 i 29 sierpnia).
Zwycięzca konkursu wygra aparat cyfrowy (wraz z futerałem) firmy Case Logic. Będą też nagrody pocieszenia: m.in. etui na kamerę i aparat. A wśród głosujących rozlosowane zostaną komiksy z Garfieldem firmy Egmont i koszulki.
Co jeszcze? Pierwszych sto osób, które dostarczą dzisiaj do Krewetki zdjęcie na konkurs, otrzyma plakat filmowy. Z Garfieldem, oczywiście.

A więc po kolei: najpierw do 15 sierpnia czekamy na zdjęcia. Od 16 do 31 sierpnia trwa wystawa i głosowanie. A 3 września poznajemy zwycięzców. Powodzenia!

(ma)

MULTIKINO

Multikino sp. z o.o. al. Zwycięstwa 14 (10 sal kinowych)
tel. 340-30-99, www.multikino.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
E=MC2	21.30 pt. Kino samochodowe	120 min
Śmiertelna gorączka	17.15, 19.45, 22 pt.-niedz.	94 min
50 pierwszych randek	13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 pt.-sob.	99 min
Garfield - dubbing	10.30, 12.30 sob., 10, 12.30 niedz.	80 min
Fahrenheit 9/11	10, 12.45, 15.30, 18.15, 21 pt.-niedz.	127 min
Król Artur	10.15, 11, 13, 14.45, 15.45, 17.30, 18.30, 20.15	133 min
	21.15, 23 pt.-sob.	
	10.15, 11, 13, 14.45, 15.45, 17.30, 18.30, 20.15, 21.15 niedz.	
Pojutrze	14, 18.45 pt., niedz., 17 sob.	125 min
Przekręt doskonały	15 pt.-sob.	113 min
RRRrrr!!!	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.45, 23 pt.-sob.	113 min
	11.15, 13.30, 15.45, 18, 20.45 niedz.	
Shrek 2 - napisy	11.45 pt., niedz., 10.30 sob.	110 min
Wyscig z czasem	16.30, 21.30 pt., niedz., 14.30, 20 sob.	120 min
Zony ze Stepford	12.30, 17.30, 19.30, 21.45 pt.-sob.	105 min
	10.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 niedz.	
Harry Potter i więzień Azkabanu - dubbing	11.15, 14.15 pt.-niedz.	142 min
Rogate ranczo - dubbing	11.30 pt.-niedz.	76 min
Shrek 2 - dubbing	10, 10.45, 12.15, 13.15, 14.30, 15.30, 16.45, 17.45, 19	110 min
	20, 21.30, 22.15 pt.-niedz.	

pon.-czw. - 14 zł pt. do godz. 17 - 14 zł
pt. po godz. 17 - 17 zł sob., niedz. i dni świąteczne - 17 zł
ulgowo (seniorzy i dzieci pon. 12 lat, studenci, uczniowie) - 13 zł
ranki dla dzieci (sob., niedz. i dni świąteczne) do godz. 12.30 - 13 zł
grupowe (min. 15 osób) - 11 zł
grupowe (min. 15 osób) - Forum Film - 13 zł

CINEMA CITY KREWETKA

Cinema City Krewetka, Gdańsk
ul. Kamelicka 1, tel. 769-30-00, www.cinema-city.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Garfield	10.45, 12.45, 14.45, 16.45 sob.-niedz.	80 min
50 pierwszych randek	11, 13.15, 15.15, 17.15, 19.30, 21.45 pt.-niedz.	99 min
Król Artur	10, 11.15, 12.30, 13.45, 15, 16.15, 17.30, 18.45, 20	123 min
	21.15, 22.30 pt.-niedz.	
Fahrenheit 9/11	14.30, 17.15, 19.45, 22.15 pt., 17.15, 19.45, 22.15 sob.-niedz.	122 min
RRRrrr!!!	10.30, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45 pt., 10.30, 12.30, 14.30, 16.30 sob.-niedz.	98 min
Zony ze Stepford	18.30, 20.30 pt.-niedz.	93 min
Shrek 2	10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22 pt.-niedz.	92 min
Ladykillers, czyli zabójcy kwintet	22.30 pt.-niedz.	104 min
Harry Potter i więzień Azkabanu	10.15, 15.45 pt., 10.15 sob.-niedz.	136 min
Rogate ranczo	13.30 pt.	86 min
Pojutrze	20.45 pt.-niedz.	124 min
Troja	10.45 pt., 14 sob.-niedz.	162 min

normalne: do godz. 17 pon.-pt. - 16 zł; do godz. 17 sob.-niedz. - 17 zł; do godz. 17 pon.-czw. - 17 zł; do godz. 17 pt.-niedz. - 18 zł
ulgowo: - bilety rodzinne - sob., niedz. do godz. 12.30 na filmy z dubbingiem - 11 zł; do lat 12 - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny); studenci i uczniowie - 13 zł (pon.-czw. i pt. do 17); - 15 zł (pt. od 17 i sob.-niedz.)
seniorzy powyżej 60 lat i osoby niepełnosprawne cały tydzień - 11 zł (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny)
bilety grupowe (grupy powyżej 15 osób) (na filmy Warner Bros, Forum Film i SPI inne ceny) - 11 zł, pon.-czw. i pt. do godz. 17

PRZEGLĄD

20.00
Gdańsk

Matrix night

piątek, 30 lipca
Kinoplex
ul. Kołobrzeska 41c,
tel. 767-99-99
bilety na całą trylogię:
20 zł

BILETY DLA WAS

Uwaga fani Neo! „Matrix” dalej w modzie. Tym razem w Kinopleksie zobaczymy po kolei: „Matrix”, „Matrix Reaktywacja” i „Matrix Rewolucja”. Wszystko w komfortowych warunkach, za niską cenę i z kawą gratis. Uczestnicy maratonu „Matrix night” będą także mieli okazję wygrać plakaty z ukończonego filmu. Warto więc „zarwać” nockę. Jeśli ktoś nie ma ochoty na powtórkę z całej trylogii, może obejrzeć tylko wybrane filmy. Cena biletu na jeden seans: 8 zł. Mamy dla Was 2 podwójne zaproszenia na maraton, dzwonicie do nas dzisiaj o g. 12 pod numer 301-27-61.

(ma)

KINOPLEX

Alfa Centrum, Gdańsk
ul. Kołobrzeska 41 c, II p., tel. 767-99-99, www.kinoplex.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
Garfield	10, 11.30, 13.15, 15, 16.45 sob.-niedz.	80 min
50 pierwszych randek	11, 13, 15, 17, 19, 21, 23 pt.-sob.	99 min
	11, 13, 15, 17, 19, 21 niedz.	
Śmiertelna gorączka	10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45, 22.45 pt.-sob.	94 min
	10.45, 12.45, 14.45, 16.45, 18.45, 20.45 niedz.	
Bon Voyage	12, 16.15, 20.30 pt., 16.15, 20.30 sob., niedz.	120 min
Rogate ranczo	10.45 pt.-niedz.	80 min
Król Artur	11, 12.30, 13.30, 15, 16, 17.30, 18.30, 21, 22.30 pt.	126 min
	11, 12.30, 13.30, 15, 17.30, 18.30, 20, 21, 22.30 sob.	
	11, 12.30, 13.30, 15, 17.30, 18.30, 20, 21 niedz.	
Fahrenheit 9/11	13.45, 16, 18.15, 20.30, 22.45 pt.-sob.	112 min
	13.45, 16, 18.15, 20.30 niedz.	
RRRrrr!!!	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30 pt., niedz.	98 min
	10.30, 12.30, 14.30, 16.30, 18.30, 20.30, 22.30 sob.	
Zony ze Stepford	14.15, 18.30, 22.45 pt., 18.30, 22.45 sob., 18.30 niedz.	93 min
Shrek 2	10, 12, 14, 16, 18.15, 20.30, 22.30 pt.-sob.	104 min
	10, 12, 14, 16, 18.15, 20.30 niedz.	
Harry Potter i więzień Azkabanu (dubbing)	11 pt.-niedz.	141 min

Maraton - Matrix night - Matrix, Matrix Reaktywacja, Matrix Rewolucja - piątek g. 20

tanie wtorki i czwartki - 13 zł, poniedziałek, środa, piątek do godz. 17 - 14 zł
piątek po godz. 17, sobota, niedziela i święta - 17 zł
seniorzy i dzieci - cały tydzień - 13 zł
studenci od poniedziałku do godz. 17 w piątek - 13 zł
poranki - sobota, niedziela - filmy b.o. do godz. 13 - 12 zł
bilety grupowe - dla szkół - 11 zł, dla grup zorganizowanych - 13 zł

KINO

Tytuł	Godzina	Czas
GDANSK		
Neptun	Shrek 2	10.20, 12.10, 14, 18.10 pt.-niedz.
ul. Długa 57	Król Artur	15.50, 20 pt.-niedz.
tel. 301-82-56	Wyscig z czasem	22.15 pt.-niedz.
		118 min
		118 min
Helikon	O piętej po południu	15 pt.-niedz.
ul. Długa 57	Żywot Briana	16.50 pt.-niedz.
tel. 301-53-31	Dziewczyna z perłą	18.40 pt.-niedz.
	Nigdy w życiu	20.30 pt.-niedz.
		90 min
		94 min
		95 min
		94 min
Kameralne	RRRrrr!!!	15.10, 17 pt.-niedz.
ul. Długa 57	Żywot Briana	18.50 pt.-niedz.
tel. 301-53-31	Historie kuchenne	20.40 pt.-niedz.
		98 min
		94 min
		94 min
Żak	19.07-15.08 przerwa urlopowo - kino nieczynne	
al. Grunwaldzka 195/19		
SOPOT		
Polonia	Król Artur	14, 18.20 pt.-niedz.
ul. Boh. Monte	Shrek 2	16.30, 20.45 pt.-niedz.
Cassino 55/57	105 min	118 min
tel. 551-05-34		
Bałtyk	Dziewczyna z perłą	15.30 pt.-niedz.
ul. Bohaterów	Wyscig z czasem	17.30 pt.-niedz.
Monte Cassino 30	RRRrrr!!!	19.40 pt.-niedz.
tel. 551-18-56	Żywot Briana	21.40 pt.-niedz.
		95 min
		105 min
		98 min
		94 min

KINO LETNIE

21.30
Gdańsk

Na parkingu i...

piątek, 30 lipca
środa, 4 sierpnia
Multikino
al. Zwycięstwa 14
tel. 340-30-99

Multikino zaprasza wszystkich, którzy lubią w kinie wypocząć, pośmiać się i powspominać. Letnie kino samochodowe, które działa w każdy piątek na parkingu przed kinem, zaprasza na komedie. Dzisiaj zobaczymy „E=MC2”. Zamiast tradycyjnych biletów sprzedawane są wejściówki - 12 zł za samochód. Kino wznowia także w tym roku akcję „Multikino na plaży”. W każdą środę przy moło na plaży w Brzeźnie odbywać się będą pokazy hitów. Na inauguracyjny wieczór (4 sierpnia) wybrano francuską komedię „Astérix i Obélix. Misja Kleopatra”. Wstęp wolny. Początek seansów g. 21.30.

(ma)

WYJEDŹ Z TRÓJMIASTA

18.00
Władystawo

Blue Cafe nad morzem

piątek, 30 lipca
przy wjeździe do miasta
bilety: 25 zł

Dzisiaj wieczorem we Władystawie wystąpi zespół Blue Cafe. Koncert zorganizowany zostanie przy wjeździe do miasta, na terenie, gdzie rok temu odbywał się cykl koncertów „Władek Planet”. Początek imprezy o godz. 18, a o godz. 20, jako support, wystąpi Perła Wschodu. Gwiazda wieczoru oczekiwana jest na scenie o godz. 21.30. Natomiast o godz. 23 rozpocznie się impreza taneczna. Cena biletu - 25 zł. Można również zakupić karnet - cena 80 zł. Pozwoli on wejść także na sobotni koncert Reni Jusis, a także na dwa koncerty, które odbędą się za tydzień.

(jan)

14-23
Rumia

Jarmark Kaszubski

niedziela, 1 sierpnia
stadion miejski

Tradycyjny jarmark na rumskim stadionie co roku przyciąga tłumy mieszkańców oraz wypoczywających w Rumii i Trójmieście turystów. W najbliższą niedzielę Jarmark Kaszubski odbędzie się po raz jedenasty. Nie zabraknie występów zespołów ludowych, konkursów rodzinnych i kermaszu rękodzieła. Zagra orkiestra dęta z parafii NMP Wspomożenia Wiernych w Rumii, a wieczorem wystąpi zespół Vox. Jarmark poprowadzi kaszubski gawędziarz, Edmund Lewańczyk. Wśród licznych konkursów zaplanowano tradycyjną, budzącą zawsze wiele emocji, wspinaczkę na słup.

(kucz)

SILVER SCREEN

Centrum Rozrywki Gemini, Gdynia,
ul. Waszyngtona, tel. 628-18-00, www.silverscreen.com.pl

Tytuł	Godzina	Czas trwania
50 pierwszych randek	13.30, 16, 18.15, 20.30, 22.40 pt.-niedz.	98 min
Śmiertelna gorączka	17.20, 19.45, 22 pt.-niedz.	92 min
Fahrenheit 9.11	10.30, 15.30, 18, 20.30 pt.-niedz.	118 min
Garfield	12, 14 pt.-niedz.	80 min
Król Artur	10, 11, 12.30, 13.45, 15, 17.30, 18.30, 20, 22.30 pt.-niedz.	126 min
RRRrr!!!	12, 14.15, 16.30, 19, 21.15 pt.-niedz.	98 min
Żony ze Stepford	17.45, 20.15 pt.-niedz.	90 min
Wyscig z czasem	15.15, 22.20 pt.-niedz.	105 min
Amnezja	13.15, 22.45 pt.-niedz.	97 min
Shrek 2	11.30, 13.14, 16.15, 16.45, 19.15, 21, 21.45 pt.-niedz.	105 min
Harry Potter i więzień Azkabanu - dubbing	10.15 pt.-niedz.	135 min
Rogate rancho	10.45 pt.-niedz.	76 min

- normalne: pon.-czw. - 15 zł; pt.-niedz. - 18 zł
- studenci, uczniowie: pon.-czw. - 13 zł; pt.-niedz. - 15 zł
- grupowe: (powyżej 15 osób - do godz. 17) - 11 zł
- dla dzieci do lat 12 i opiekunów (na filmy animowane) - 12 zł
- dla seniorów - 13 zł

TEATR

Tytuł	Godzina/Cena	Gdzie
Gdynia Trans - Atlantyk Cała Polska czyta dzieciom 12 niedz.	20 pt.-niedz. 12 niedz.	Teatr Miejski ul. Bema 26 tel. 621 02 26
Sopot Monologi waginy Meat&Two Veg	21.15 pt. 18 sob.-niedz.	Teatr Kameralny ul. Boh. Monte Cassino tel. 551-39-36
Sopot André Ochodlo& Pressburger Klezmer Band - Shalom	19.30 pt.-niedz.	Teatr Atelier al. Franciszka Mamuszki 2 tel. 555-89-06
Gdynia Muzyka Gershwin - premiera Dracula	19 pt. 19 sob.	Teatr Muzyczny pl. Grunwaldzki 1 tel. 620 95 21

PREMIERY TYGODNIA

Maleo Reggae Rockers

DVD

- Rodzaj: koncert
- Gatunek: reggae / rock
- Czas trwania: 76 min
- Obraz: 16:9 - anamorficzny
- Dźwięk: Dolby Digital 5.1; Dolby Digital 2.0
- Wydawca: Złoty Melon
- Dystrybucja: Pomaton EMI



Ten koncert kończył ubiegłoroczny IX Przystanek Woodstock i był jednym z najciekawszych muzycznych wydarzeń organizowanej przez Jurka Owsiaaka imprezy. Lider Maleo Reggae Rockers - Darek Malejonek, to postać bardzo dobrze znana na naszym rynku muzycznym. Niemal każdy z zespołów, z którymi występował - m.in. Izrael, Armia, Houk - zapisał się wielkimi literami w historii polskiego rocka. Podobnie jest z grupą Maleo Reggae Rockers, która choć rzadko gości w - gustujących w pop gwiazdkach - mediach, bez wątpienia należy do muzycznej pierwszej ligi. Najlepszym tego przykładem jest koncertowe DVD zespołu. Etniczna mieszanka muzyków z kilku kontynentów jest iście wybuchowa! W kulminacyjnym momencie, podczas utworu „Sunshine Day”, gdy na scenę wchodzi kilkudziesięciu młodych ludzi z woodstockowego Pokojowego Patrolu, możemy tylko żałować, że i nas tam nie ma. Prawdziwy szal następuje jednak w finałowym, aż trzykrotnie odśpiewanym „Mama Africa”. Aż nie chce się wierzyć, że ten koncert odbył się w naszym kraju.

W dodatkach skromnie, lecz ciekawie. Znajdziemy tu galerię zdjęć z koncertu, zwiastuny innych płyt DVD z Przystanku Woodstock oraz bardzo interesującą rozmowę z Darkiem Malejonkiem i jego gitarzystą Sivym. Dowiemy się m. in., co zrobił Maleo, kiedy wchodząc na scenę przypomniał sobie, że swoją gitarę zostawił w... hotelu.

Tomasz Konopacki



NA SCENIE

20.00 Trans-Atlantyk

Gdynia

piątek - niedziela
oraz wtorek - czwartek
Scena Letnia na Plaży
ul. Orłowska
tel. 621-02-26
bilety: 30, 24, 18 zł
kasa na plaży: co-
niezmiennie g. 15 - 21



Fot. materiały promocyjne

Ciekawie zapowiada się premiera sztuki „Trans-Atlantyk” w reżyserii i adaptacji Waldemara Śmigasiewicza i scenografii Macieja Preyera. Co zobaczą widzowie? Być może siebie, w krzywym zwierciadle. „Trans-Atlantyk” (pierwsza emigracyjna powieść Witolda Gombrowicza) to historia „rozbitka”, który gdzieś w nieznanym dla siebie miejscu próbuje zorganizować się i spojrzeć z oddali na polską rzeczywistość. W roli głównej, jako Witolda zobaczymy Rafała Kowala. (G.A.)

19.15 Niecne zabawy

Sopot

30 lipca
Teatr Kameralny
31 lipca
Gdańsk
Ratusz Staromiejski
g. 20.30
bilety 40 zł



Fot. KAPiP

„Niebezpieczne zabawy” to sztuka napisana i wyreżyserowana przez króla kasarzy, czyli Jana Machulskiego. To historia o tym, jak znanemu aktorowi zepsuł się w nocy samochód. Puka do drzwi jakiejś willi. Otwiera mu dziewczyna. Małżonek biznesmen wyjechał. Amant zostaje na noc. Do niczego między młodymi nie dochodzi. Rano, wraca mąż i rbi się podejrzliwy. Postanawia wystawić na próbę wierność żony. Zakłada się z doświadczonym podrywaczem, że jej w sobie nie rozko-cha... (G.A.)

19.00 Pamiętajmy...

Sopot

3 do 7 sierpnia
19.00, 20.30
Teatr Atelier im.
Agnieszki Osieckiej
Mamuszki
wstęp 29 zł



Fot. KAPiP

„Pamiętajmy o Osieckiej” to już siódma edycja konkursu interpretacji piosenek patronki Atelier. Jury w Warszawie dokonało wstępnej eliminacji; do Sopotu przyjadzie dziesiątka, która zdobyła najwięcej punktów. W tym jest tylko jeden osobnik rodzaju męskiego. Czyżby Osiecka bardziej trafiała do pań? Koncerty przygotował jak zwykle Jerzy Satanowski, prowadzić je ma jak zwykle Magda Umer. Choć zawsze są to koncerty niezwykle. Rezerwacja biletów: 0 501 48 30 17, 555 89 06. (tas)

20.00 Książ Igor

Sopot

6 sierpnia
Opera Leśna
ul. Moniuszki 12
wstęp: 40 i 60 zł

**BILETY
DLA WAS**



Fot. materiały promocyjne

Wprzyszy piątek odbędzie się ostatni akt sopockiego festiwalu operowego; wystawiony zostanie „Książ Igor” Aleksandra Borodina w wykonaniu artystów Opery Białoruskiej Teatru Narodowego. To dzieło ogromne. Najmocniejsze strony tego wykonania to sceny zbiorowe, chóry, tańce polowe. No i znakomite partie solowe. Bilety (jeszcze są, choć głównie drugie miejsca): tel. 58 555 84 40 i 58 555 84 51, e-mail: bilety@sopot.pl lub w siedzibie BART. Dla naszych Czytelników mamy 2 podwójne zaproszenia na spektakl. Dzwoncie dziś o g. 12 pod numer 301 27 61. (tas)

24 godziny

QDVD

- Tytuł oryginalny: Trapped
- Rok Produkcji: 2002
- Reżyseria: Luis Mandoki
- Obsada: Charlize Theron, Courtney Love, Stuart Townsend, Kevin Bacon
- Dystrybutor w Polsce: Vision
- Gatunek: thriller
- Czas trwania: 101 minut
- Dźwięk: DTS ES, Dolby Digital 5.1 - angielski, polski lektor
- Napisy: polskie



Ten film długo nie mógł trafić na ekrany naszych kin. Zapowiadające go zwiastuny wyświetlane były niemal przez cały 2003 rok, a premierę kilkakrotnie przesuwano. Ostatecznie „24 godziny” trafiły do polskich kin w marcu br., ale tylko na krótko. Ci wszyscy, którym nie udało się wówczas obejrzeć tego pasjonującego thrilleru, mogą teraz nadrobić tę zaległość na płytach DVD. A naprawdę warto go obejrzeć, gdyż „24 godziny” to bez wątpienia jeden z najlepszych filmów podejmujących temat porwań dzieci dla okupu. Poza tym jest to ostatni film Piotra Sobocińskiego. Ten znany polski operator pracujący na Zachodzie, zmarł nagle w marcu 2001 roku właśnie podczas pracy nad tym filmem, który pośmiertnie został jemu zadedykowany. Bohaterami „24 godzin” jest szczęśliwa rodzina Jenningsów. On - Will jest ceniącym anesteziologiem, ona - Karen popularną projektantką mody. Mieszkają w pięknym domu w Portland z sześciolletnią córeczką Abby. Pewnego dnia w ich życie brutalnie wkracza gang kidnaperów. Abby zostaje porwana, Karen uwięziona we własnym domu, a przebywający na konferencji medycznej Will nie jest w stanie pomóc swym najbliższymi. Jeśli w ciągu 24 godzin rodzice nie zapłacą okupu, dziewczynka zginie... (kate)

TEGO NIE PRZEGAP

17.00 Viva Beach Party

Sopot

sobota 31 lipca
plaża przed klubem Viva
bilety: 20 zł na plażę, 60 zł (wejściówki VIP do klubu)

To będzie wydarzenie: na plaży i w klubie Viva odbędzie pierwsza edycja zupełnie nowej, dużej imprezy tanecznej. Beach Party Sopot ma dołączyć do tak znanych marek jak Brighton Beach Party, Dance Nation w Amsterdamie czy MTV Summer of Ibiza. Hasłem jednodniowego maratonu jest „Miłość, Radość, Wolność” czyli emocje, których najbardziej potrzebujemy w wakacje. Koncert będzie miał imponującą oprawę techniczną: zostanie ustawiona największa w Polsce scena, a nagłośnienie będzie miało moc stu tysięcy watów. Zostanie użytych aż 400 ultranowoczesnych reflektorów, specjalne jupitery oświetlą niebo i morze, do tego dojdą animacje laserowe i zespół trzydziestu najlepszych tancerek i tancerzy prosto z Ibizy. Wśród didżejów znajdą się prawdziwe gwiazdy sceny europejskiej - dwaj Holendrzy DJ Jean i DJ Peran Van Dijk oraz Niemcy Marc Van Linden oraz duet Jordan & Baker. Mocna będzie także stawka polska, min. DJ Adalbert, DJ Boldy, DJ Hazel, DJ Kris. Organizatorzy twierdzą, że w ten sposób Sopot szturmem wdrze się na taneczną mapę Europy. Bilety na koncert plażowy można kupić w klubie Viva, w salonach Empik oraz w kasach mola, bilety VIP tylko w klubie. (tor)



Fot. W. Jakubowski/KFP

NIEDZIELA, 1 SIERPNIA

16.00 **Zagraj w „nogę”**Sopot
Galaxy
al. Mamuski 14
tel. 550-17-49
wstęp: 10 zł

Lubisz grać w piłkę nożną w wersji „mini”. Przyjdź na mistrzostwa piłkarzyków. Odbędą się one w dwóch kategoriach: amatorzy i zawodowcy. Natomiast wieczorem, górna i dolna sala zawiadają klubowi rezydenci: DJ Leo, DJ Flex i DJ Barte. Zapisy na mistrzostwa przyjmowane są do g. 16. Dla naszych Czytelników mamy 7 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dziś o g. 12 pod nr 301-27-61. (a.a.)

19.00 **Dominikańskie**Gdańsk
1, 2 sierpnia
bazylika św. Mikołaja
ul. Świętojańska 4
Wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

W niedzielę rusza w bazylice św. Mikołaja cykl koncertów organowych z okazji Jarmarku św. Dominika. Koncerty będą odbywać się w niedzielę i poniedziałki do 22 sierpnia. Rozpoczyna Hanna Dys (Polska) i Riikka Viljakainen (Finlandia); w poniedziałek zagrają Irena Wiselka-Cieślak i Duo Glass (Polska). Koncerty zakończy wspólny recital Romana Peruckiego i The Gdańsk Philharmonic Brass. Koncertom patronuje prezydent miasta Gdańska. (tas)

19.00 **Shantymentalni**Gdańsk
Letnia Restauracja
Rybna
ul. Kliniczna 1 c
wstęp wolny

Fot. materiały promocyjne

W lecie zmienia się nasze menu i dotyczy to nie tylko gastronomii, ale i muzyki. Podwoje otwierają sezonowe lokale, w których można posłuchać wakacyjnych przebojów. Letnia restauracja rybna w Gdańsku Wrzeszczu zaprasza w niedzielny wieczór na koncert muzyki szantowej, country i piosenki turystycznej. Wystąpi zespół o intrygującej nazwie Shantymentalni. Grupa prowadzona przez Piotra Słupczyńskiego ma na swoim koncie nagrodę Srebrnego Burczybasu na I Festiwalu Piosenki Żeglarskiej we Wdzydżach. (tor)

17.00 **Dziennik i nocnik**Gdańsk
Gdańska Galeria
Fotografii
ul. Grobla
I/Św. Ducha
wstęp wolny

W niedzielę GGF otwiera kolejną wystawę. Tym razem będzie to „Dziennik i nocnik czyli Krótka historia jednego człowieka” fińskiego fotografa Jukka Male. Male jest dobrze znany w Polsce i Polakom. Wystawiał też w GGF. Tym razem przedstawia jasne i ciemne strony życia, niezbyt szczęśliwie nazwane „nocnikiem”. (tas)

20.00 **Naczelne**Sopot
klub Mandarynka
ul. Bema 6

Fotografie piętnastu znanych redaktorek, naczelnych kobiecych pism m. in. Twojego Stylu, Elle, Vivy, Gali, Glamour czy Cosmopolitan możemy podziwiać na wystawie, zatytułowanej „Naczelne” w sopockim klubie Mandarynka. Kobiety do zdjęć pozowały ze swoimi ukochanymi książkami, które przedstawiają ich charakter i świat w którym żyją. Podczas wernisażu zagrają: Mikołaj Trzaska na saksofonach oraz Olo Walicki (na zdjęciu) na kontrabasie. Ekspozycję będzie można oglądać codziennie do końca sierpnia, od g. 12 do zamknięcia klubu. Dla naszych Czytelników mamy 3 zaproszenia na wernisaż. Dzwoncie dzisiaj o g. 12 pod nr 301-27-61. (a.a.)



Fot. Krzysztof Mystkowski

19.00 **Kameralnie**Gdynia
kościół pw. św.
Andrzeja Boboli
ul. Rymarska 40
Obluze
wstęp wolny

W ramach cyklu Koncertów Muzyki Organowej i Kameralnej organizowanych przez Pomorskie Stowarzyszenie Musica Sacra oraz Urząd Miasta Gdyni i parafię pw. św. A. Boboli odbędzie się recital organowy Konrada Paula. W programie koncertu znajdują się utwory: Bacha, Buxtehudego, Mendelssohna i Messiena. (mor)

21.00 **Black Music**Sopot
Viva Club
ul. Mamuski 2
tel. 551-53-23
bilety: 5 zł

To będzie niezapomniany wieczór z jednym z najbardziej charakterystycznych i najlepszych DJ-ów, Slamem. W kręgu jego zainteresowań muzycznych jest: hip-hop, soul, reggae i r'n'b, czyli czarna muza, dlatego też ta impreza nosi nazwę Black Music. Dla naszych Czytelników mamy 5 podwójnych zaproszeń. Dzwoncie dzisiaj o g. 12 pod nr tel. 301-27-61. (a.a.)



TELEWIZJA

02.00 **Mordercza rozgrywka**sobota
Polsat

Na planie tego filmu spotkała się jedna z najszcześniejszych, mających najdłuższy staż par Hollywoodu: Christopher Lambert i Diane Lane. Christopher Lambert był w 1992 r. u szczytu popularności, dzięki roli m.in. w „Nieśmiertelnym”. Diane Lane grała natomiast małe role, choć kilka lat wcześniej wystąpiła u samego Coppola. Zagrała wówczas główną rolę żeńską w „Cotton Clubie”. Spotkanie obojga aktorów na planie „Morderczej rozgrywki” odmieniło nie tylko ich życie osobiste. Lambert grał coraz gorsze role w coraz marniejszych filmach. Lane natomiast zaczęła powolną wspinaczkę na szczyt, zwyciężoną później nominacją do Oscara za „Niewierną”. (mid)



Fot. materiały promocyjne

Oczywiście, że sport

Przemek Dyakowski
muzyk jazzowy

- Jak każdy muzyk w telewizji najchętniej oglądam sport. Kanaty Eurosport, Polsat Sport, piłka nożna, siatkówka, a w zimę oczywiście skoki narciarskie. Skończyłem szkołę sportową, kiedyś dużo trenowałem.

Od muzyki w telewizji oczywiście też nie stronię. Mezzo to kanał, w którym jest najwięcej jazzu. W ten weekend pewnie nie będę miał zbyt dużo czasu na siedzenie przed telewizorem. Wybieram się na festiwal „Jazz w lesie” do Sulęcyna. Gdy wracam w nocy z koncertów, często zdarza mi się włączyć Discovery. Jestem pasjonatem dokumentalnych filmów wojennych. (mz)



ZAPOWIADAMY

Europa na Klinicznej

Gdańsk
2 - 13 sierpnia
węzeł
przy ul. Klinicznej

W poniedziałek rozpocznie się V Ogólnopolski Festiwal Malarstwa Ściennego, który zarazem będzie I Europejskim Festiwalem Malarstwa Ściennego, bowiem udział w nim wezmą również artyści z Niemiec, Finlandii i Wielkiej Brytanii. Filary podtrzymujące estakadę przy węźle Kliniczna malować będą w tym roku m. in.: Iwona Zając, Ula Białowąs, Magda Bieleś, Mariusz Waras, malarzka grupa SAM im. Vincenta Van Gogha (Piotr Szwaabe vel Pisz, Tomasz Bielak, Tomasz Zabrocki), Division of Aerosol, HC Stocznia. Wernisaż powstałych prac zaplanowany jest na 13 sierpnia (g. 17). (a.a.)

12-21 **Rodzinnie w Gdyni**Gdynia
czwartek - niedziela, 5 - 8
sierpnia
Aleja Topolowa
(przed Bulwarem Nadmorskim)
wstęp wolny

To będzie już V Piknik Rodzinny, nawiązujący do tradycji takich imprez w Gdyni z lat 50. i 60. Będą więc występy zespołów muzycznych w bogatym, różnorodnym repertuarze, turnieje i konkursy z nagrodami, park rekreacyjny dla dzieci, pokazy mody letniej i plażowej, prezentacja sprzętu żeglarskiego i ratunkowego, kiermasz książek marynistycznych i spotkania z ich autorami oraz letnia galeria sztuki marynistycznej. Nie zabraknie potraw kuchni europejskiej. (mok)